



Έστι δίκης οφθαλμός ός τα πανδ' ορά



ΠΑΡΑΙΤΗΘΗΚΕ Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ κ. ΙΑΚΩΒΟΣ ΚΟΡΟΖΗΣ

Σήμερα 8/10/97, που γράφουμε αυτές τις γραμμές, από έγκυρη πηγή πληροφορούμεθα ότι ο μέχρι σήμερα Μητροπολίτης Κυθήρων υπέβαλε την παραίτησή του ενώπιον της διαρκούς Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος, προ του βάρους και των προβλημάτων που ο ίδιος δημιούργησε.

Την ανάγκη ποιούμενος φιλοτιμίας, έκλεισε τον κύκλο της ποιμαντορίας του στα Κύθηρα, άδοξα, έτσι όπως ο ίδιος προδιέγραψε για τον εαυτό του. Δεν επιχαιρούμε γιατί ένας άνθρωπος αναγκάστηκε να παραιτηθεί από ένα λειτούργημα ως αυτό του Μητροπολίτη. Δε ζητωκραυγάζουμε γιατί ένας ομόθυμος αγώνας του Κυθηραϊκού λαού στεφθηκε με επιτυχία. Απλά δικαιωνόμαστε. Δικαιωνόμαστε γιατί ο αγώνας μας δεν είχε ούτε ταπεινά, ούτε ιδιότελη κίνητρα. Δικαιωνόμαστε γιατί βγάλαμε προς τα έξω τη φωνή της συνειδήσής μας και μόνον. Αυτό που το λέμε καταστάλαγμα ψυχής, αυτό που το λέμε ανιδιοτελή αγάπη για τα

Όσια και τα Ιερά του τόπου μας. Δεν ήταν αγώνας δικαίωσης. Δεν πολεμήσαμε μια διαφορετική άποψη, γιατί αυτό θα 'ταν ανήθικο. Καταδικάσαμε μια σάπια πραγματικότητα, μια πανάθλια καμαρίλα, που είχε φωλιάσει στην πιο ωραία γωνιά της Ελλάδας, το όμορφο νησί μας, με απώτερο σκοπό να ξεπουληθεί στα παζάρια της ανομίας αντί ευτέλειας η πολιτιστική μας κληρονομιά. Δε μας έμενε άλλη επιλογή. Όταν στο στόχαστρο της ανίερης βουλημίας είχε μπει και η Μυρτιδιώτισσά μας, η επιλογή πλέον ήταν μία και μόνη. Αγώνας μέχρις εσχάτων. Υπέρ πάντων ο αγών. Κι όταν ένας τέτοιος αγώνας στελεχώνεται με ότι πιο αξιο έχει μια κοινωνία, όταν γίνεται καθημερινό βίωμα συνειδήσης, όταν ένας ολόκληρος λαός παλεύει με θάρρος, δεν μπορεί παρά να στεφθεί με επιτυχία. Ας δούμε τώρα με ανοιχτό μάτι, ανοιχτή καρδιά και με αισιοδοξία το μέλλον. Κι ας χτίσουμε στα χαλάσματα του παρελθόντος, με αγάπη πάλι από την αρχή.

ΑΝΑΠΤΥΞΗ δεν είναι μόνο ο Τουρισμός

Το φετινό καλοκαίρι στα Κύθηρα, έδειξε πως ο τουρισμός είναι πράγματι μια σημαντική πηγή πλούτου για το νησί μας. Και τούτο όχι γιατί ήρθαν περισσότεροι τουρίστες από άλλες χρονιές, αλλά γιατί οι υπηρεσίες που προσφέρθηκαν σ' αυτούς ήταν από πάσης πλευράς καλύτερες από άλλες χρονιές. Οι ξενοδοχειακές μονάδες πιο συγκροτημένες, πιο πλήρεις, με καλύτερη εξυπηρέτηση, αναβαθμισμένες υπηρεσίες και κατά γενική ομολογία με τιμές που δε θύμιζαν τυχοδιωκτισμό, όπως παλαιότερα. Τα εστιατόρια ακόμη πιο προσεγμένα, με άψογο σέρβις και το κυριότερο πολύ προσίτες τιμές και αρίστη ποιότητα. Τα εμπορικά και τα Super Market, πραγματικά πρόσφεραν σημαντικές υπηρεσίες. Το γεγονός ότι στο νησί μας ξεφυτρώνουν σιγά-σιγά μεγάλα σχετικά Super Market, έδωσαν την ευκαιρία στον επισκέπτη να βρίσκει πάντα αυτό που ζητούσε και το κυριότερο να ρυθμίζει τα οικονομικά του και τα έξοδά του με ευχέρεια, διευκολύνοντας έτσι και τα μικρά και τα μεγάλα βαλάντια. Θα ήταν παράλειψη εάν στο σημείο αυτό δεν αναφέραμε ότι τα καταστήματα του νησιού ήταν ανοικτά πολλές ώρες την ημέρα και τη νύχτα, για καλύτερη εξυπηρέτηση του νησιού. Σ' αυτό θα πρέπει να τονίσουμε την έγκαιρη και άμεση συνδρομή του κ. Επαρχου και της Ελληνικής Αστυνομίας, που με συντονισμένες ενέργειες δημιούργησαν το νομικό πλαίσιο για την εν λόγω διευκόλυνση. Η εσωτερική συγκοινωνία του νησιού ασφαλώς δεν μπορούμε να πούμε ότι ήταν στο επιθυμητό σημείο, αλλά κάπως ανεκτά να συνδέει τουλάχιστον τα εμπορικά κέντρα και τους ουσιαστικότερους τουριστικούς πόλους του νησιού. Το πρόβλημα αυτό θα πρέπει σοβαρά να το αντιμετωπίσει το Επαρχείο Κυθήρων, σε συνεργασία δε και με τους ιδιοκτήτες των μέσων μαζικής μεταφοράς να βρεθεί μια συμφέρουσα και αποδοτική λύση. Οι θαλάσσιες και αεροπορικές μας συγκοινωνίες μπορούμε να πούμε ότι ήταν, συγκριτικά με άλλες χρονιές, σε πολύ ικανοποιητικό επίπεδο. Και τα δύο πλοία ΜΑΡΙΑ ΠΑ και ΚΑΝΤΙΑ εξυπηρέτησαν με τον καλύτερο τρόπο τους επιβάτες τους και συνετέλεσαν αποτελεσματικά στην αύξηση του τουριστικού

ρεύματος προς το νησί μας. Σημαντικότερη εξυπηρέτηση προσέφεραν τα απευθείας δρομολόγια του ΚΑΝΤΙΑ από Κύθηρα προς Πειραιά και από Πειραιά προς Κύθηρα, καθώς επίσης και η σύνδεση με τ' Αντικύθηρα.

Καινούργια συγκοινωνία δειλά άρχισε από φέτος να ξεπροβάλλει στο Νησί. Με ιδιωτική πρωτοβουλία, μικρά σκάφη, ξεκινώντας από διάφορα λιμάνια του νησιού μετέφεραν επιβάτες σε απρόσιτες από ξηράς, αλλά μαγευτικές παραλίες του νησιού, κάνοντας έτσι γνωστές τις κρυφές ομορφιές των Κυθήρων.

Όλα τα παραπάνω καλά και άγια. Το ερώτημα όμως που αδήριτα τίθεται: Μόνο ο τουρισμός θα φέρει την πολυπόθητη ανάπτυξη στο νησί μας; Ασφαλώς και όχι. Για να υπάρξει μια ισόρροπη και με μέλλον ανάπτυξη θα πρέπει να κινηθούν ενεργά και προς την παραγωγική διαδικασία, αξιοποιώντας τους αναξιοποίητους παραγωγικούς μας πόρους. Δεν είναι δυνατόν να ταΐζουμε τόσο κόσμο με τρόφιμα και πρώτες ύλες που εισάγουμε από την υπόλοιπη Ελλάδα. Πραγματικά το θέαμα είναι όντως απογοητευτικό, να βλέπεις ολόκληρα φορτηγά αυτοκίνητα από την Πελοπόννησο φορτωμένα με κάθε λογής οπωροκηπευτικά, να πουλάνε σέλινο και μαϊντανό στο Λιβάδι, στα Μητάτα, στην Παλιόπολη, στον Καραβά κ.λπ. Στον τομέα αυτό θα πρέπει όντως να κακίζουμε τους εαυτούς μας, γιατί εγκαταλείψαμε αδικαιολόγητα το κάθε νοικοκυριό, το περιβολάκι, με το φτηνό επιχείρημα ότι δε συμφέρει. Αγνοώντας την ποιότητα, ενδίδουμε στην εμφάνιση και τον οχαδερφισμό, δημιουργώντας διπλό κακό στους εαυτούς μας. Γιατί ούτε γνωρίζουμε τι τρώμε και με ποιά φυτοφάρμακα, ορμόνες κ.λπ., είναι βομβαρδισμένα, αφήνοντας συνάμα και τη γή μας ακαλλιέργητη, βορά στον κάθε ανεγκέφαλο καρεκλοκένταυρο, που με συνοπτικές και παράνομες διαδικασίες κάποια στιγμή θα την χαρακτηρίσει ως Εθνικό Δρυμό. Το ίδιο συμβαίνει και με την κτηνοτροφία μας. Δόξα τω Θεώ βοσκοτόπια υπάρχουν άφθονα. Αλλά και η οικίστη κτηνοτροφία μπορεί άνετα να αναπτυχθεί και να αποδώσει. Δυστυχώς όμως παραγνωρίζου-

συνέχεια στη σελίδα 4

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. Π. Κασιμάτη

Ο ΑΠΩΛΕΣΘΕΙΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ

Όχι, δε θα σας πω για κείνον τον Παράδεισο που χάσαμε τότες, επί Αδάμ και Εύας δηλαδή, εξαιτίας του άτιμου του όφη. Ούτε θα κάμω κουβέντα για το μήλο που έφαγε η Εύα και γλυκάθηκε, αλλά του αρσενικού του έκατσε στον καρύτσαβλο, τόσο καλά μάλιστα, που ακόμα και στις τραβεστί ξώχει κι από κειδά μοναχά τις ξεχωρίζεις από τις άλλες, τις κανονικές θηλυ-

κές να πούμε.

Θα σας μιλήσω όμως για κάποιους άλλους μικρούς εναπομείναντες επί της γης Παράδεισους, που σε τούτο τον αιώνα, τον αιώνα των τραβεστί και κάθε άλλου είδους ανωμαλίας, χάνονται κι αυτοί υπό το κράτος του γενικά ανώμαλου πολιτισμού μας.

Ένας απ' αυτούς ήταν και η περίφημη Νεράιδα του Μυλοποτάμου, με τον

καταρράκτη της Φόνισσας, τη λιμνούλα των παραμυθιών και την παραδεισένια βλάστηση του λαγκαδιού της. Ένας επίγειος Παράδεισος, που τον είχαμε απολαύσει οι παλιότεροι, χορεύοντας φόξ και ταγκό κάτω από τα πλατάνια, υπό το σεληνόφως και υπό τους ήχους της ντόπιας ορχήστρας μας και των νερών που κυλούσαν γρήγορα στο λαγκάδι.

Εδώ και μερικά χρόνια, κάθε φορά που επισκεπτόμουν τη Νεράιδα, έβριζα το Μιχάλη, τον ιδιοκτήτη εκείνου του κέντρου, που μας είχε χαρίσει τις παραδεισένιες βραδύες, και τον έλεγα γρουσουζή, που δεν είναι άξιος να ξαναδώσει ζωή στο πανέμορφο αυτό κομ-

συνέχεια στη σελίδα 4

ΔΙΑΒΑΣΤΕ
Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ
σελ. 6

ΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΚΥΘΕΡΕΙΑΣ
ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΕΙ

σελ. 9
ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΜΙΑΣ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗΣ

σελ. 15
ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ
κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΥ ΚΟΡΟΖΗ

Αρραβώνες

Ο Βασίλης Παν. Κασιμάτης (Φούρναρης) από το Λιβάδι και η Ειρήνη Βενέρη από τον Δρυμώνα έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου, τον Ιούλιο. Τους ευχόμεθα και καλά στέφανα.

Κώστας Καλλίγερος

Γεννήσεις

Ο Βασίλης και η Εριφύλλη Κασιμάτη από την Καρβουνάδα απέκτησαν τον Ιούλιο ένα χαριτωμένο αγοράκι. Τους ευχόμεθα να τους ζήσει.

Κώστας Καλλίγερος

Βαπτίσεις

Στις 17/8/97 βάπτισαν το κοριτσάκι τους στα Μυρτίδια ο Σταύρος και η Μαρία Μεγαλοκονόμου ή Κάπονα από τον Ποταμό και του έδωσαν το όνομα Αναστασία. Τους ευχόμεθα να τους ζήσει και να το χαρούν.

Κώστας Καλλίγερος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η Κοινότητα Κυθήρων στο σοβαρό πρόβλημα που αντιμετωπίζει για το κλείσιμο του γραφείου ΟΤΕ Χώρας Κυθήρων ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΘΕΡΜΑ τους Βουλευτές Α' Περιφέρειας Πειραιά και Νήσων κ. Μανώλη Μπεντενιώτη και Παναγιώτη Μελά για το άμεσο ενδιαφέρον τους και την δυναμική παρέμβασή τους.

Εκ της Κοινότητας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Κοινοτικό Συμβούλιο της Κοινότητάς μας αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει τον κ. Παν. Ράϊκο και τους κ. Θεοδώρα και Νικόλαο

Στρατηγό για την δι' εξόδων τους διαπλάτυνση, τσιμεντόστρωση και ασφαλτόστρωση τμήματος του επαρχιακού δρόμου Μαρκεσάκια - Καλοκαιρινές.

Τέτοιου είδους πρωτοβουλίες όχι μόνο πρέπει να επαινούνται διότι προσφέρουν στο κοινωνικό σύνολο, αλλά είναι και παράδειγμα προς μίμηση.

Εκ μέρους του Κοινοτικού Συμβουλίου
Ο Πρόεδρος
Παν. Μεγαλοκονόμος

ΘΑΝΑΤΟΙ

ΜΗΝΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ



Την 1η Ιουλίου, ημέρα που έκλεινε ακριβώς τα 75 του χρόνια, έφυγε από κοντά μας ο αγαπημένος μας σύζυγος και πατέρας Μηνάς Λουράντος.

Πέρασε στην αιωνιότητα τόσο απλά και αθόρυβα, όσο απλή και αθόρυβη υπήρξε ολόκληρη η ζωή του. Έφυγε ο άνθρωπος που με τα τόσα ψυχικά του χαρίσματα, τον ήπιο χαρακτήρα του και την άσογη συμπεριφορά του, κατέκτησε την αγάπη και την εκτίμηση όλων όσων τον γνώρισαν και τον έζησαν από κοντά.

Η γή του τόπου τούτου που λάτρεψες και πότισες με τον ιδρώτα σου, άνοιξε διάπλατα την αγκαλιά της και σε δέχτηκε με αγάπη και στοργή. Αγαπημένε μας, θα μείνεις πάντα στην μνήμη μας σαν παράδειγμα ήθους και υπόληψης. Για μας το γλυκό σου χαμόγελο και η ξεπασιά της ματιάς σου θα είναι η πιο ακριβή μας θύμηση, το πιο πολύτιμο φυλακτό.

Η γυναίκα σου, τα παιδιά σου.

ΕΛΕΝΗ Ι. ΚΥΡΙΑΚΗ



Πέθανε αρχάς Σεπτεμβρίου 1997 στην Αθήνα και κηδεύτηκε στον Άγιο Ηλία στα Κύθηρα η Ελένη Ιωάν. Κυριάκη, δικηγόρος, αδελφή του καρδιολόγου Παναγιώτη Κυριάκη. Νεότατη, ακμαία και δημιουργική, η Ελένη δεν μπόρεσε να καταδαμάσει την επάρατο νόσο, όσο κι αν με δυναμισμό και θάρρος την πολέμησε. Στη ζωή της, στην εργασία της και στον κοινωνικό της περίγυρο ήταν άνθρωπος με πλούσια συναισθήματα και γι' αυτό το κενό που αφήνει είναι δυσαναπλήρωτο, τόσο στους συγγενείς της, όσο όμως και στους φίλους και τους γνωστούς της που εξετίμησαν στο έπακρο την ακεραιότητα του χαρακτήρα της.

Για πολλά χρόνια υπηρέτησε το Τριφύλλειο Ίδρυμα Αθηνών ως Γραμματέας αρχικά και ως Νομικός Σύμβουλος ύστερα και άφησε τις πλέον άριστες εντυπώσεις, από πλευράς ήθους, επιστημονικής κατάρτισης και εργατικότητας.

Στ' αδελφία της Παναγιώτη και Μαρία, στους λοιπούς συγγενείς και φίλους εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κώστα Καλλίγερος

ΜΑΡΙΚΑ ΦΡΙΛΙΓΚΟΥ



Πέθανε στη Νέα Υόρκη στις 23 Αυγούστου η Μαρίκα Φριλίγκου, το γένος Ιωάννου Κοντολέοντος, από τα Κοντολιάνικα. Στο γιό της Γιώργο, στις αδελφές της Σοφία Χ. Φατσέα και Ματίνα Ι. Ταμβάκη και στους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Παρά πεπειραμένον Δασολόγου Δημητρίου Βράνου, πρώην Δασάρχου, επιλύονται ιδιοκτησιακά και δασικά προβλήματα στα κτήματα και αναλαμβάνεται η εκπόνηση και η σύνταξη οποιασδήποτε μελέτης και έργου.

Κ.Α Φεβρουαρίου 11
Τ.Κ. 45221 Ιωάννινα
Τηλ. 0651-24284 -
76023-28473
και 094-285166
094-282106

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ίδρυματος "ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ" συνεδρίασε εκτάκτως όταν πληροφορήθηκε τον απροσδόκητο θάνατο της

ΕΛΕΝΗΣ Ι. ΚΥΡΙΑΚΗΣ

δικηγόρου, η οποία επί μια ολόκληρη εικοσαετία εργάσθη και προσέφερε τις υπηρεσίες της ως νομικός σύμβουλος στο Ίδρυμα με πίστη και αφοσίωση.

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΜΕ

1) Να παρακολουθήσουν την εκφορά της σορού της στον Άγιο Ηλία οι ευρισκόμενοι στα Κύθηρα εκπρόσωποι του Δ.Σ. και της Τοπικής Εφορίας

του Γηροκομείου.

2) Να απευθύνει επικήδειο χαιρετισμό εκ μέρους του Δ.Σ. ο κ. Εμμ. Σάμιος.

3) Να διατεθεί αντί στεφάνου εις μνήμη της το ποσό των πενήντα χιλιάδων (50.000) δραχμών στην Εκκλησία του Αγίου Ηλία Κυθήρων.

4) Να δημοσιευθεί το παρόν στις τοπικές εφημερίδες και να κοινοποιηθεί στους οικείους της.

Αθήνα 16 Σεπτεμβρίου 1997

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ι. Δ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΔΗΜ. Λ. ΚΟΜΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΔΗΜ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΣΠΥΡ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΘΕΟΔΩΡΑ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΣΠΥΡ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ

ΚΑΙ ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΝΙΑΤΑ

Το περιοδικό της Κυθηραϊκής νεολαίας ύστερα από την θερμή υποδοχή του πρώτου τεύχους του και την αναγνώριση των στόχων του, ετοιμάζει το δεύτερο τεύχος του, το οποίο θα πρέπει να κυκλοφορήσει προ των εορτών.

Η "Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών" θα επιδιώξει και ελπίζει να το πετύχει, μια καλύτερη εμφάνιση του περιοδικού με πλουσιότερη και αντιπροσωπευτικότερη ύλη. Για το λόγο αυτό το Δ.Σ. της Εταιρίας, σε συνενόηση και με το χορηγό της έκδοσης του περιοδικού, αποφάσισε να δεχθεί να δημοσιεύσει συνεργασίες και νέων άνω των 20 και μέχρι 25 ετών, ανεξάρτητα αν συνεχίζουν ανώτερες σπουδές ή όχι.

Η "Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών" καλεί όλους τους Κυθηριούς νέους, όπου και αν είναι εγκατεστημένοι, που νιώθουν την ανάγκη να εκφράσουν τις σκέψεις και τους προβληματισμούς τους να δείξουν της επιδόσεις τους στη ζωγραφική ή τη φωτογραφία, που θέλουν να υποδείξουν κάτι χρήσιμο για την πρόοδο του Νησιού μας, τη βελτίωση της διαβίωσης σ' αυτό, την προβολή της ιστορικής μας παράδοσης να συνεργαστούν με το περιοδικό μας, στέλνοντας τα κείμενα τους, εάν είναι δυνατόν μέχρι τέλους Σεπτεμβρίου, μαζί με μια φωτογραφία τους και ένα σύντομο βιογραφικό τους στην παρακάτω διεύθυνση:

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Περιοδικό "Κυθηραϊκά Νιάτα"

Θεμιστοκλέους 5

106 77 Αθήνα

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι θα έχει ανταπόκριση το κάλεσμα μας και θα χαρούμε ιδιαίτερα γι' αυτό.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

Η "ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ" ΣΑΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ

Το αυξημένο κόστος, που απαιτείται για τη διατήρηση της έκδοσης της εφημερίδας μας, μας υποχρεώνει να σας υπενθυμίζουμε κατά καιρούς τη συνδρομή σας, που είναι άλλωστε και το μοναδικό έσοδό της.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

✓ Σχετικά με τον βιολογικό καθαρισμό Καψαλίου Κυθήρων, γνωρίζουμε στους ενδιαφερόμενους ότι κατόπιν πολλών ενεργειών της Κοινότητας Κυθήρων και με την προσωπική παρέμβαση του Προέδρου της Κοινότητας κ. Αρτέμης Καλλιγέρου στις Βρυξέλες ενετάχθη στο πρόγραμμα χρηματοδότησης και αναμένουμε τις διαδικασίες έναρξης των εργασιών.

Δημοσιεύουμε παρακάτω το έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης με το οποίο μας ανακοινώθηκε η χρηματοδότηση.

✓ Σε ό,τι αφορά την επέκταση και συντήρηση του Γυμνασίου - Λυκείου Κυθήρων ευχαρίστας σας ανακοινώνουμε το έγγραφο που μας απέστειλε ο ΟΣΚ (Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων) εις το οποίο αναφέρεται ότι εντάχθηκε στο πρόγραμμα μελετών του 1997 και συντάσσεται η σχετική μελέτη προσθήκης 6 αιθουσών στο Γυμνάσιο.

✓ Η Κοινότης Κυθήρων για μια ακόμη φορά ευχαριστεί θερμά τον κ. Βασίλη Κουρτέση που με ενέργειές του όταν ήταν Γενικός Γραμματέας ΕΟΤ μας ενίσχυσε οικονομικά με το ποσό των 3.000.000 δρχ. για την αξιοποίηση του Πάρκινγκ στο Αγιάτικο Χώρας. Οι εργασίες τελείωσαν με την ηλεκτροδότηση του πάρκινγκ και την κατασκευή πέτρινης σκάλας, που διευκολύνει και συντομεύει την απόσταση από το πάρκινγκ στην κεντρική πλατεία της Χώρας.

✓ Τα έργα

ύδρευσης στην Κοινότητα Κυθήρων προχωρούν με ικανοποιητικό ρυθμό. Το κόστος θα ξεπεράσει το ποσό των 40.000.000 δρχ. και θα υδροδοτηθούν σύντομα τα Ξερονιάματα, οι Σπηλιές και η ευρύτερη περιοχή, παράλληλα δε κατασκευάζεται και ένας ανεξάρτητος αγωγός, ο οποίος θα φέρει νερό στο Καψάλι. Γίνονται ενέργειες να ενταχθούν στο πρόγραμμα ύδρευσης και δύο άλλοι οικισμοί της Κοινότητάς μας, τα Γερακιάνικα και τα Κλαράδικα και έτσι θα ολοκληρωθεί πλέον η υδροδότηση όλων των οικισμών της Κοινότητάς μας.

✓ Ο δρόμος Καψάλι-Κάλαμος και στο τμήμα που λέγεται "Το φρύδι του Μύλου" ήταν πολύ στενός και παρουσίαζε μεγάλη επικινδυνότητα. Δικαιολογημένη δε ήταν η άρνηση των λεωφορείων που μετέφεραν τα παιδιά στο Σχολείο να περνούν από εκεί. Η διαπλάτυνση ήταν δύσκολη διότι στο σημείο εκείνο το έδαφος είναι βράχος 100% και η τομή σε πολλά μέρη ξεπερνά τα 10 μέτρα. Παρά ταύτα η Κοινότης διέθεσε το ποσό των 4.000.000 δρχ. και διαπλάτυνε το δρόμο από 3 μέτρα πλάτος που ήταν πρώτα, τώρα να ξεπερνά τα 6 μέτρα και η διέλευση να γίνεται ομαλά και ακίνδυνα.

✓ Η Κοινότης Κυθήρων εξοπλίστηκε με ένα σύγχρονο πυροσβεστικό όχημα, που είναι για δασικές και αστικές φωτιές. Είναι ένα μικρό ευέλικτο αυτοκίνητο 4X4 με δοχείο νερού 500 κιλών το οποίο, εμπλουτισμένο με ένα ειδικό υγρό, έχει κατα-

Θέμα: Πρόγραμμα Ο.Σ.Κ. έτους 1997

Κύριε Πρόεδρε,

Όπως γνωρίζετε από τις μέχρι σήμερα επικοινωνίες μας με την εγκατάσταση της νέας διοίκησης 20-2-1997 υπήρξε μια ενδελεχής και σε βάθος εξέταση των αιτημάτων που κατά καιρούς είχαν υποβληθεί στις Διοικήσεις και τις Υπηρεσίες του Ο.Σ.Κ.

Η εξέταση των σχετικών αιτημάτων και η αξιολόγησή τους σε συνδυασμό με τα δεδομένα οικονομικά στοιχεία και τις δυνατότητες του Ο.Σ.Κ. οδήγησαν στην κατάρτιση του προγράμματος 1997, το οποίο ήδη έχει ολοκληρωθεί από την 20/4/1997.

Με την παρούσα επιστολή σας γνωστοποιείται το μέρος του προγράμματος 1997 που αφορά στην επίλυση προβλημάτων που αναφέρονται σε σχολεία της περιοχής, της οποίας έχετε τη Διοικητική ευθύνη. Τα προβλήματα αυτά εσείς έχετε θέσει κατά καιρούς και κινούνται στους παρακάτω γενικούς άξονες αναγκών.

1. Έκτακτες επιχορηγήσεις για την αντιμετώπιση επισκευών μεγάλης κλίμακας.

2. Τοποθετήσεις προκατασκευασμένων αιθουσών κατ' επέκταση ήδη υφισταμένων σχολικών μονάδων για την επίλυση προβλημάτων υπερπληθυσμού ή την εξυπηρέτηση ανάλογων σχετικών αναγκών.

3. Σύνταξη μελετών, δημοπράτηση και κατασκευή νέων σχολικών μονάδων.

Διευκρινίζεται ότι στο αμέσως προεχές διάστημα ο Ο.Σ.Κ. θα προχωρήσει στην κατάρτιση ενός μεσοπρόθεσμου προγράμματος ριζικής πλέον αντιμετώπισης των αναγκών σχολικής στέγης, το οποίο θα καλύψει την μεταγενέστερη περίοδο. Κατά συνέπεια, τυχόν προβλήματα που δεν αντιμετωπίζονται στο πρόγραμμα του 1997 είναι εύλογο ότι θα ενταχθούν στο υπό κατάρτιση μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα του Ο.Σ.Κ.

Αναλυτικότερα για την Κοινότητά σας προβλέπονται εντός του 1997 τα εξής:

1) Τακτική επιχορήγηση που ανέρχεται στο ποσό των 3.000.000 δρχ. για τον προσδιορισμό της οποίας έχει εφαρμογή το υπ' αριθμ. Φ 185/9316/10.6.96 έγγραφο το οποίο ήδη σας έχει γνωστοποιηθεί.

2) Εντάχθηκε στο πρόγραμμα μελετών του 1997 και συντάσσεται η σχετική μελέτη προσθήκης 6 αιθουσών στο Γυμνάσιο. Είναι ευνόητο ότι για όλα από τα παραπάνω απαιτούνται αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου ή λοιπών οργάνων του Ο.Σ.Κ., οι υπηρεσίες βρίσκονται στη φάση της σύνταξης των σχετικών εισηγήσεων.

Σημειώνεται ότι η Κοινότητά σας έτυχε για το έτος 1996 Τακτικής Επιχορήγησης ύψους 3.000.000 δρχ. για τις ανάγκες συντήρησης των σχολικών μονάδων.

Ο Διευθυντής Συντονιστής του Ο.Σ.Κ.
ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΠΑΛΤΑΣ

σβεστική ικανότητα 10 κυβικών μέτρων νερού και ακόμη περιορίζει τις πιθανότητες αναζωπύρωσης της φωτιάς. Το πυροσβεστικό αυτό αυτοκίνητο, αφού εκπαιδευτεί κάποιο άτομο, θα μπορεί με συνεργασία και των άλλων Κοινοτήτων να χρησιμοποιηθεί σε όλο το νησί. Το πυροσβεστικό αυτοκίνητο έγινε δωρεά προς την Κοινότητα Κυθήρων από την ΤΕΔΚΝΑ (Τοπική Ένωση Δήμων Κοινοτήτων Νομού Αττικής), εις την οποία ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Αρτέμης Καλλιγέρου είναι μέλος της Διοικούσας Επιτροπής και με την προσωπική του παρέμβαση κατάφερε να το πάρει. Ο ίδιος ο Πρόεδρος πήγε στο Δήμο Κερατέας Αττικής, της οποίας ο Δήμαρχος κ. Αντώνης Αντωνίου είναι Πρόεδρος της ΤΕΔΚΝΑ παρέλαβε το Πυροσβεστικό αυτοκίνητο και το έφερε στα Κύθηρα.

Επ' ευκαιρία, ο Πρόεδρος κ. Αρτέμης Καλλιγέρου ευχαριστεί θερμά τον καπετάνιο και το πλήρωμα του πλοίου Φέρι-Μπότ

ΜΑΡΙΑ ΠΑ, που μετέφερε δωρεάν το πυροσβεστικό αυτοκίνητο από την Νεάπολη στα Κύθηρα.

✓ Στα πλαίσια των πολιτιστικών εκδηλώσεων Καλοκαίρι 1997 εκτός αυτές που οργάνωσε η πολιτιστική Επιτροπή Κυθήρων, στην οποία συμμετέχει και ο Πρόεδρος της Κοινότητας, η Κοινότης Κυθήρων οργάνωσε και τις εξής πολιτιστικές εκδηλώσεις:

α) Στην πλατεία της Χώρας στις 31/7/97 παρουσιάστηκε η θεατρική παράσταση "Οι ζαβολιές του Δία", που είναι ο μύθος του Αμφιτρίωνα, με πρωταγωνιστές τον Γιώργο Παπαζήση και τον Ηλία Γκέκα.

β) Στην πλατεία Χώρας έγινε παράσταση Καραγκιόζη στις 25/8/97.

γ) Στην πολιτιστική αίθουσα του Μαρκάτου έγιναν 4 εκθέσεις. Η πρώτη από 20/7/1997 έως 2/8/1997 έκθεση Μπατίκ της Αγγλίας Παπαοικονόμου, η δεύτερη από 3/8/1997 έως 17/8/1997 έκθεση ζωγραφικής της Ελένης Καρατζαφέρη, η τρί-

τη από 18/8/1997 έως 31/8/1997 έκθεση λαϊκής τέχνης του Γιάννη Γκοστέιν και η τέταρτη από 1/9/1997 έως 15/9/1997 έκθεση ζωγραφικής της Ελένης Καρατζαφέρη.

δ) Στο Καψάλι έγινε έκθεση παιδικού βιβλίου από 20/7/1997 έως 25/8/97 από τις Εκδόσεις Εκπαιδευτικών "ΠΕΡΙΒΟΛΑΚΙ". Οι εκδόσεις ΠΕΡΙΒΟΛΑΚΙ, μετά το πέρας της έκθεσης, δώρησαν στην Κοινότητα 115 παιδικά βιβλία, από τα οποία η Κοινότητα μερικά θα κρατήσει στη βιβλιοθήκη της, τα άλλα θα τα δώσει για τη βιβλιοθήκη του Δημοτικού Σχολείου Χώρας Κυθήρων και μερικά, που είναι για πολύ μικρά παιδιά, θα τα δώσει στο Νηπιαγωγείο Κυθήρων.

✓ Στις 29/9/1997 ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Αρτέμης Καλλιγέρου, προσκεκλημένος ως μέλος της Διοικούσας Επιτροπής της ΤΕΔΚΝΑ, θα πάει στο Παρίσι για να επισκευθεί την Διεθνή Έκθεση Προστασίας Περιβάλλοντος Γνωστή ως POLLUTEC 97.

✓ Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Αρτέμης Καλλιγέρου, όταν πληροφορήθηκε το κλείσιμο του γραφείου του ΟΤΕ Χώρας, εκάλεσε σε έκτακτη συνεδρίαση το Κοινοτικό Συμβούλιο, το οποίο χαρακτήρισε την απόφαση της Διοίκησης του ΟΤΕ αψυχολόγητη και ατεκμηρίωτη, κάλεσε δε τον Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών όπως με παρέμβασή του αναστείλει την απόφαση της Διοίκησης του ΟΤΕ για το κλείσιμο του γραφείου εξυπηρέτησης πελατών, πολιτών και Δημοσίων Υπηρεσιών του ΟΤΕ Χώρας Κυθήρων, που είναι προς ζημίαν του ΟΤΕ, αλλά και της Εθνικής Οικονομίας.

Η απάντηση του κ. Μπεντενιώτη

Αγαπητέ κ. Πρόεδρε

Το από 25/8/97 έγγραφό σας σε σχέση με τη διακοπή λειτουργίας του γραφείου ΟΤΕ στη Χώρα Κυθήρων, θέλω να σας ενημερώσουμε ότι κατατέθηκε στις 9/9/97 στη Βουλή με την διαδικασία των αναφορών.

Ο αρμόδιος Υπουργός θα απαντήσει μέσα στις προβλεπόμενες από τον Κανονισμό ημερομηνίες. Αλλά και εγώ προσωπικά θέλω να σας διαβεβαιώσω ότι παρακολουθώ το θέμα.

Με εκτίμηση
Μαν. Α. Μπεντενιώτης
Βουλευτής Πειραιά και Νήσων

ΘΕΜΑ: "Εναρξη έργων στο Πρόγραμμα Υδρεύσεων - Αποχετεύσεων ΣΑΕ 032/2"

Σας γνωρίζουμε ότι με την ΣΑΕ 032/2. 1997 εντάχθηκε στο Πρόγραμμα Δημοσίων επενδύσεων του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης το έργο του Δήμου σας, με κωδικό αριθμό (9532515) και με τίτλο:

"ΒΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΧΩΡΑΣ ΚΑΨΑΛΙΟΥ"

με τα παρακάτω οικονομικά στοιχεία:

Προϋπολογισμός έργου	200.000.000
Επιδότηση 1997	5.000.000
Συνεισφορά 1997	5.000.000
Σύνολο πίστωσης 1997	

Επισημαίνεται ότι η τμηματική εκταμίευση των ανωτέρω ποσών ανάλογα με την πρόοδο των εργασιών - θα γίνεται κατόπιν αιτήσεως του φορέα εκτέλεσης του έργου που θα συνοδεύεται υποχρεωτικά από το συνημμένο Δελτίο και τα λοιπά παραστατικά στοιχεία (πιστοποιήσεις), χωρίς τα οποία δεν θα προωθείται το σχετικό αίτημα.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
Δ. ΠΑΠΑΔΗΜΑΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

συνέχεια από την πρώτη σελίδα

με όλα αυτά και αγοράζουμε το κατεψυγμένο και το εισαγόμενο, κλείνοντας τα μάτια μας και εθελουφλούμε στο βασικό θέμα της διατροφής μας. Όσο δε για το τί πίνουμε, εδώ είμαστε για κλάματα. Προτιμούμε την κάθε εισαγόμενη μάρκα στα αναψυκτικά και παραβλέπουμε τα ντόπια, που και εύγεστα είναι και που στο κάτω-κάτω της γραφής ξέρουμε από τί νερό είναι φτιαγμένα, χωρίς την παραμικρή υπόνοια... κολοβακτηριδίων. Στο κρασί μας, εκεί πράγματι γίνεται το όργιο. Διαθέτουμε ίσως το καλύτερο κρασί της Ελλάδας και, αντί ν' αναπτύξουμε την αμπελοκαλλιέργεια, καταφεύγουμε στην μπίρα, τα εμφιαλωμένα κρασιά και κάθε άλλο είδος, άγνωστο μιν, αλλά του συρμού ποτό, για να δείξουμε ότι είμαστε Ευρωπαίοι.

Όντως ενθαρρυντική και ουσιαστική είναι η προσπάθεια των οικογενειών Ράικου και Στρατηγού, που με πολύ μεράκι, αγάπη για τον τόπο τους και με ουσιαστική χρηματοδότηση, έφτιαξαν ένα πρότυπο οινοποιείο στα Μαρκεσάκια, βασική προϋπόθεση και μεγάλο κίνητρο για την αμπελοκαλλιέργεια. Στον τομέα αυτό δεν μπορούμε πλέον να προβάλουμε δικαιολογίες. Ανοίγεται πράγματι ένας δρόμος για καλλιέργεια και το κυριότερο για ουσιαστική απόδοση και εκμετάλλευση του προϊόντος.

Ρωτώντας κάποτε έναν παραδοσιακό τύπο, βέρο τσιριγώτη, του είπα: "Για σένα τι είναι Κύθηρα"; Και χωρίς καθόλου να σκεφθεί με την γραφική του απάθεια μου είπε: "Αγγινάρες ψητές, μαλιαροβλάστια και τσιριγώτικο κρασί".

Θα μπορούσαμε να αναφέρουμε χίλια δυό παραδείγματα εγχώριας παραγωγής και πραγματικής αναπτυξιακής προσπάθειας για τον τόπο μας. Μην στηριζόμαστε σε μια ανάπτυξη με δεκανίκια και εξαρτημένη από άλλους παράγοντες. Ας προσπαθήσουμε να φτιάξουμε τον τουρισμό μας εξαρτημένο από την δική μας παραγωγή. Έτσι θα γίνουμε και αυτόνομοι, αλλά και πραγματικά ανεξάρτητοι. Θα επενδύουμε σε δικούς μας πόρους και θα καταναλώνουμε την δική μας παραγωγή. Μια παραγωγή φτιαγμένη από τα ίδια μας τα χέρια, φτιαγμένη με αγάπη, με μεράκι και με ενθουσιασμό.

Έτσι πιστεύουμε ότι ο τουρισμός μας δε θα μας φύγει ποτέ, μα κι αν ποτέ φύγει, εμείς ούτε θα πεινάσουμε ούτε θα ξενητευούμε ξανά.

Η επιστημονική δραστηριότητα του Καθηγητή ΝΙΚΟΥ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Το Ολλανδικό Ινστιτούτο Αθηνών ανέθεσε στον Καθηγητή Νίκο Πετρόχειλο τη μετάφραση από τα λατινικά του μεγάλου Ολλανδικού ανθρωπιστή της Αναγέννησης Ντεζιντέριου Εράσμου. Συγκεκριμένα, το Ολλανδικό Ινστιτούτο, σε συνεννόηση με την πρεσβεία της Ολλανδίας στην Αθήνα, ζήτησαν από το γνωστό λατινιστή συμπατριώτη μας να μεταφράσει το έργο "De Recta Latini Graecique sermonis pronuntiatione dialogus" (=Διάλογος περί της ορθής προφοράς των Λατινικών και των Ελληνικών). Ας σημειωθεί ότι σ' αυτό ακριβώς το έργο βασίζεται η περίφημη ερασμιακή προφορά, με την οποία διαβάζει όλος ο ευρωπαϊκός κόσμος τα αρχαία ελληνικά και τα λατινικά.

Το έργο έχει μεταφραστεί μόνο στα αγγλικά και τα γερμανικά, ουδέποτε δε στα ελληνικά.

Πληροφορούμεθα επίσης ότι στις 19 Οκτωβρίου ο κ. Πετρόχειλος αναχωρεί για τη Ρώμη, όπου θα παραμείνει πάνω από ένα μήνα για έρευνες και μελέτες του αρχαίου ρωμαϊκού κόσμου. Κατά το διάστημα της παραμονής του εκεί θα είναι επίσης φιλοξενούμενος του Βατικανού.

Μέσα στον επόμενο μήνα αναμένεται επίσης να δημοσιεύσει το δεύτερο έργο της σειράς Λατινικοί Ιστορικοί με τίτλο Σουητώνιος (το πρώτο ήταν ο ιστορικός Σαλαούστιος). Ο ιστορικός Σουητώνιος θα εκδοθεί σε δύο τόμους. Ολόκληρη τη δημοσίευση της σειράς των Λατινικών Ιστορικών

έχει αναλάβει ο Νίκος Πετρόχειλος, που συνεργάζεται από χρόνια με το Μορφωτικό Ίδρυμα της Εθνικής Τραπέζης.

Εξάλλου, στις εκδόσεις Πατάκη ο Καθηγητής εκδίδει αυτές τις μέρες το δεύτερο φιλοσοφικό έργο του μεγάλου Ρωμαίου φιλοσόφου Σενέκα. Ήδη έχει εκδοθεί το "Για μια ευτυχισμένη ζωή" (=de vita beata). Τώρα εκδίδεται το "Περί της πνευματικής γαλήνης" (=de tranquillitate animi) και αναμένεται μέχρι το Δεκέμβριο αυτού του χρόνου να εκδοθεί το τρίτο έργο αυτής της σειράς με τον τίτλο "Περί της συντομίας της ζωής" (=de brevitate vitae).

Ο κ. Πετρόχειλος όμως αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στη δημοσίευση ολόκληρου του ιστορικού έργου του μεγαλύτερου των Ρωμαίων ιστορικών, του Τακίτου, το οποίο αναμένεται, συν Θεού, να συμπληρωθεί μετά πενταετία, και το οποίο ο συγγραφέας θεωρεί "έργο ζωής".

Ο ΑΠΩΛΕΣΘΕΙΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ

συνέχεια από την πρώτη σελίδα

μάτι, το φιλέτο αληθινά, του νησιού μας. Απογοήτευση η επίσκεψη στη Νεράιδα.

Πνοή θανάτου μέσα στον Παράδεισο. Νεκροί οι νερόμυλοι, νεκρά τα μονοπάτια, νεκρό και το μαγαζί του Μιχάλη. Τα νερά κυλούσαν βαριεστημένα, βρίζοντας κι αυτά το αφεντικό, που τα πρόδωσε και τα παράτησε στην αιώνια μοναξιά τους.

Όμως ήμουν άδικος, φίλοι μου. Η απώλεια του Παράδεισου των Κυθήρων δεν οφείλεται στο Μιχάλη και στις ιδιοτροπίες του. Όπως κάθε κοινό κακό, οφείλεται στο υδροκέφαλο κράτος. Κάποιοι μικροκέφαλοι εγκέφαλοι αποφασίσανε πως τα κτίσματα είναι κατεδαφιστέα και πως το λαγκάδι είναι κοινής χρήσης αγαθό και απαγορεύεται, λέει, να το εκμεταλλεύεται ιδιώτης. Έτσι ο Μιχάλης τρέχει τώρα στα Δικαστήρια και προσπαθεί, ο Δον Κιχώτης, να περισώσει ό,τι μπορέσει απ' όσα ο ίδιος με φαντασία και σεβασμό είχε όμορφα δημιουργήσει μέσα στο δικό του Παράδεισο. Η Πολεοδομία, αντί να του προτείνει πιθανές διορθώσεις και βελτιώσεις, ήρθε να του γκρεμίσει. Εν ονόματι της προστασίας του περιβάλλοντος, της διατήρησης της έννομης τάξης, της εφαρμογής του νόμου, που δεν αστειεύεται όταν βρίσκει εύκολο κι αδύναμο θύμα.

Όχι, φίλοι μου. Δεν εννοώ πως πρέπει να αγνοήσουμε τους νόμους. Δεν απαιτώ να προστατεύουμε τους αυθαίρετους. Δεν συνηγορώ υπέρ της καταστροφής του περιβάλλοντος. Θα ήθελα όμως περισσότερη φαντασία στην εξουσία. Θα 'θελα λίγο πιο αιθεροβάμονες τους εξουσιαστές. Ο αγώνας για το περιβάλλον είναι πολύ καλός. Αλλά να μπορούμε, ρε φίλε μου, να το απολαύσουμε, το ρημάδι. Ο Θεός δεν το έφτιαξε μονάχα για τα πουλιά και τα φίδια. Πρέπει και οι άνθρωποι να μπορούν να το απολαύσουν. Διαφορετικά ο αγώνας τους είναι άνευ αντικειμένου. Και οι νόμοι τους εξασφαλίζουν μόνο τα άγρια ζουλάπια και τηγρία.

Όταν χτίζανε οι πρόγονοί μας εξ ανάγκης τα σπίτια τους, τους διάφορους οικισμούς τους πάνω στο νησί, ούτε πολεοδομίες υπήρχαν, ούτε δασαρχεία, ούτε νομάρχες, ούτε ένας σωρός άλλοι δημόσιοι παρεμποδιστές. Κι όμως, αυτοί οι αδέσποτοι, δημιουργήσανε τα αξιοθαύμαστα, όπως λένε οι ειδικοί, αρχιτεκτονικά δημιουργήματα των διάφορων οικισμών μας, χωρίς πολεοδομικά σχέδια, χωρίς περιορισμούς, ελεύθερα, με το κατά δύναμη και το κατά γνώση ο καθένας.

Σήμερα βέβαια η ευκολία της μπουλντόζας έχει αλλάξει πολύ τα πράγματα. Έχει συντελέσει στο να εκλείψει ο σεβασμός του ανθρώπου προς τη μητέρα γη και στο να αποθρασυνθούν οι διάφοροι βολεψάκηδες, που εύκολα (και συνήθως άνομα) τα έχουν οικονομήσει. Αλλά και οι ταγμένοι να υπηρετήσουν τους νόμους δεν πρέπει να φτάνουν στην άλλη άκρη. Κάθε γωνιά πάνω στη γη θέλει ψυχή και την ψυχή την δανείζεται από τους ανθρώπους.

Ανθρώπους σαν το Μιχάλη, που ήταν η ψυχή της Νεράιδας του Μυλοποτάμου. Και που θα ήταν καλλίτερα αν, αντί να του κουρσέψουμε την ψυχή του, τον βοηθούσαμε να φτιάξει κάτι σωστότερο απ' αυτό που η δική του φαντασία και το μεράκι του είχαν κάποτε φτιάξει μες στο λαγκάδι.

Αλλά δυστυχώς, ο σημερινός πολιτισμός μας δεν οδηγεί-έτσι κι αλλιώς- πουθενά αλλού, παρά μόνο προς την απώλεια και των τελευταίων επίγειων παραδεισών. Όπου δεν καταστρέφουν οι καταπατητές, έρχεται και καταστρέφει το ίδιο το κράτος. Είτε με τις απαγορεύσεις του, είτε με τα δημόσια ανοσιουργήματά του.

Ίδου λοιπόν. Ένας πολιτισμός στηριζόμενος στα ακραία. Κι ανάμεσά τους εμείς, οι μεσόβλακες, χαλβαδιάζοντας στην ανάμνηση των χαμένων παραδεισών, αιωρούμενοι και ταλαντευόμενοι μεταξύ αδηφάγων, χοχλάζοντες τελικά στο καζάνι της επίγειας κόλασής μας.

Ας ελπίσουμε τουλάχιστον ότι η Νεράιδα μας δε θα απωλεσθεί οριστικά καμιά ώρα, από κανένα ύποπτο φόκο και ότι θα παραμείνει ως έχει σήμερα τουλάχιστον, επ' ωφελεία των αηδονιών της και των φαντασμάτων που χορεύουν τις νύχτες γύρω από τη λιμνούλα της, αλλά ερήμην ημών των ιδίων. Ημών, οι οποίοι ούτε ακουστά δε θα την είχαμε, αν ο Μιχάλης δεν είχε ανοίξει το δρόμο, αν ο Μιχάλης δεν την είχε αναδείξει και επιδειξει σ' όλους. Όπως δεν έχουμε ακουστά την περίφημη λαγκαδέα του Πετρουιού, την υψίστου κάλλους Κακή Λαγκάδα, την πανέμορφη Βρύση στο Κεραμάρι, την καταπληκτική σπηλαία, τη Σκοτεινή, στις Όχλες και τόσα θαυμάσια άλλα μέρη πάνω στη νησάρα μας. Που δεν τα έχουμε ακουστά, διότι δε βρέθηκε κανένας Μιχάλης να φτιάξει δρόμο σ' αυτά, δε βρέθηκε κανένας Μιχάλης να τους χαρίσει κομμάτι από τη λιγοστή ψυχή του. Γι' αυτό δεν τα έχει ακουστά ούτε κι η Πολεοδομία μας, η οποία δεν μπορώ να πω, πασχίζει γενικώς η κακοντέλα. Σαν όλο μας το Δημόσιο κι αυτή, καλή της ώρα.



POZA ΦΑΤΣΕΑ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ

9810018, 9583992

Α. ΡΟΔΗΣ - Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΕΤΡΩΜΑΤΑ

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ - ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ
ΣΩΛΗΝΕΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΑΝΤΛΙΩΝ
ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ - ΓΕΩΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΛΙΒΑΝΑΤΕΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 01/5910570 Αθήνα
0234/49034- 48648 Κ. Τιθωρέα
0233/31550
κινητό: 093/281433



ΒΑΝΑ Ν. ΠΑΠΑΗΛΙΑ-ΤΣΑΜΑΚΙΔΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ: Θεμιστοκλέους 5 τηλ. **36 19 902**
36 23 329

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟ



Στις φετεινές εξετάσεις για την εισαγωγή στα ΑΕΙ και ΤΕΙ, πέτυχε στο Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας του Παν/μίου Θράκης ο **Αλέξανδρος Γ. Σεμιτέκολος** από το Λιβάδι.

Οι γονείς του τ' αδέρφια του και οι φίλοι του τον συγχαίρουν και του εύχονται κάθε πρόοδο.

ΕΡΩΤΗΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Σε μια περίοδο που ο ΟΤΕ διευρύνει τις δραστηριότητές του, πρόκειται να προβεί αψυχολόγητα και αδικαιολόγητα στο κλείσιμο του γραφείου του στο πιο τουριστικό μέρος των Κυθήρων, τη Χώρα, και την ενσωμάτωσή του με το γραφείο ΟΤΕ Ποταμού.

Αποτέλεσμα αυτής της ενέργειας είναι ότι, οι δύο υπάλληλοι αλλά κυρίως οι κάτοικοι της Χώρας και των άλλων οκτώ κοινοτήτων του νοτίου τμήματος του νησιού, που εξυπηρετούνται από το γραφείο ΟΤΕ Χώρας, θα πρέπει για οποιαδήποτε συναλλαγή τους με τον ΟΤΕ να ταλαιπωρούνται, διανύοντας απόσταση 29 και πλέον χιλιομέτρων.

Η απόφαση αυτή της διοίκησης του ΟΤΕ έχει προκαλέσει αναστάτωση και αγανάκτηση στους κατοίκους της Χώρας και των Κοινοτήτων του νοτίου τμήματος του νησιού. Το κοινοτικό συμβούλιο της Χώρας υποστηρίζει ότι δεν υφίστανται οικονομικοί λόγοι για ενσωμάτωση του γραφείου Χώρας με αυτό του Ποταμού, διότι οι εισπράξεις του είναι περίπου 150.000.000 ετησίως και δύναται να πολλαπλασιαστούν διευρύνοντας τις δραστηριότητές του, αν μεταστεγαστεί στο νεόδμητο κτίριο που διαθέτει η Κοινότητα στην κεντρική πλατεία της Χώρας.

Μετά τ' ανωτέρω,
ΕΡΩΤΑΤΑΙ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ:

Εάν, λαμβάνοντας υπ' όψιν τους ανωτέρω λόγους, προβεί στις δέουσες ενέργειες για την ανάκληση της απόφασης της Διοίκησης του ΟΤΕ για την κατάρρευση του γραφείου ΟΤΕ Χώρας Κυθήρων.

**Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ**

ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ
ΣΕ ΑΕΙ και ΤΕΙ

Νίκη Γ. Παυλάκη Νοσηλευτική ΤΕΙ Αθηνών,
Αντώνης Ιω. Μεγαλοκονόμος Αρχιτ. Τοπίου ΤΕΙ Αρτας,

Νικ. Στεφ. Νικηφοράκης 5ος στη Σχολή Οργάνωσης και Διοικ. Επιχ. Οικον. Πανεπιστημίου Αθήνας,

Παναγ. Ιω. Λευθέρης Σχ. Οικον. Επιστ. Παν/μίου Αθηνών,

Κέλυ Βασ. Ευαγγέλου Φιλοσοφική Σχολή Παν. Αθηνών,

Παναγ. Γεωργ. Κασσιμάτης Σχ. Φυσικής Αγωγής Παν/μίου Θράκης,

Δημ. Συμ. Γουναρίδης Σχ. Ηλεκτρονικών ΤΕΙ Λαμίας,

Νικ. Ιω. Κασσιμάτης Ιατρική Σχολή Παν/μίου Ιωαννίνων,

Σοφία Γ. Αναγνώστου Σχ. Ηλεκτρ. Μηχ. Η/Υ Ε.Μ.Π.,

Γεωργία Νικ. Καλλιγέρου Γεωπονικό Παν/μίο Αθηνών,

Μαριλένα Νικ. Καλλιγέρου Φιλοσοφική Σχ. Παν/μίου Αθηνών.

Συγχαρητήρια σε όλους

ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ

Το Επαρχείο Κυθήρων σε συνεργασία με το Τμήμα Αιμοδοσίας του Τζαννείου Νοσοκομείου Πειραιά οργάνωσε διήμερο εθελοντικής αιμοδοσίας στα Κύθηρα στις 23-24 Αυγούστου.

Το κινητό συνεργείο του Τζαννείου, που ήταν υπεύθυνο για την αιμοληψία αποτελούσαν οι κ.κ. Δαδιώτης Λουκάς Δ/ντης Αιμοδοσίας, Καραγκούννη Ιωάννα Προϊσταμένη Αιμοδοσίας, Βελίδου Χρυσούλα Νησηλεύτρια, Πανικίδου Ευαγγελία Επισκέπτρια Υγείας, Αγγελίδης Κων/νος Τεχνολόγος Ιατρικού Εργαστη-

ρίου, Σπυριδάκης Γεώργιος βοηθός νοσοκόμος και Λυγουριώτης Αναστάσιος οδηγός.

Προσλήθκαν 52 αιμοδότες και συγκεντρώθηκαν 48 φιάλες αίματος, αποτέλεσμα που κρίνεται ικανοποιητικό για την πρώτη συμμετοχή των Κυθήρων σε εθελοντική αιμοδοσία.

Ευχαριστούμε όλους όσους προσήλθαν και στήριξαν αυτή την προσπάθεια "προσφοράς στον άνθρωπο" και ελπίζουμε σε ακόμη περισσότερες συμμετοχές στο μέλλον.

Εκ του Επαρχείου

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η Κοινότητα Μυρτιδίων ευχαριστεί θερμά τους παρακάτω δωρητές:

1. Πέτρο Τσολάκο δρχ. 100.000
2. Γιώργο Α. Βλαντή " 20.000
3. Παναγιώτη Αθ. Τσολάκο δρχ. 20.000
4. Παναγιώτη Γεωργ. Βλαντή δρχ. 20.000
5. Νικόλαο Παν. Κασσιμάτη δρχ. 40.000
6. Ιωάννη Παν. Κασσιμάτη δρχ. 20.000

οι οποίοι με το ποσό που συγκεντρώθηκε συνέβαλαν στην τσιμεντόστρωση του δρόμου εντός του λιμανιού "ΛΙΜΝΑΡΙΑ".

Επίσης εξαίρει την προσφορά και ευχαριστεί τον εργολάβο οικοδομών κ. Γιώργο Τσολάκο, ο οποίος ανέλαβε εντελώς δωρεάν τα μπετόν του λιμανιού, εργαζόμενος για δύο και πλέον μήνες.

Τέλος αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει τον κ. Κουρτέση πρώην Γ. Γραμματέα του ΕΟΤ, που με το ποσόν των 5.500.000 δρχ. που εξασφάλισε στην Κοινότητα από κονδύλια του ΕΟΤ βοήθησε στην εκτέλεση του έργου "Καθαρισμός του λιμένος ΛΙΜΝΑΡΙΑ", δίνοντας έτσι λύση σε μακροχρόνιο αίτημα των ψαράδων της περιοχής.

Για το Κοινοτικό Συμβούλιο
**Ο Πρόεδρος
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**

Kithira Travel



ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Υπεύθυνος: Κώστας Κορωναίος Sales: Μαριάννα Κορωναίος

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: "CERES" ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)

ISO 9002 Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES

MINOAN LINES

ANEK

(Προς και από Ιταλία)

και...
τώρα!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. συνδέει το γραφείο μας σε ON LINE σύνδεση - μέσω computer - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ & ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ & ΑΡΓΙΕΣ! (8.30' - 13.30' το πρωί και 18.00 - 21.30' το απόγευμα)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κ.λπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το γραφείο μας καθημερινά στα τηλ. (0735) 31390, 31490 & FAX, κιν. 094-340743



Το πάρκο

Cafe-bar-Restaurant

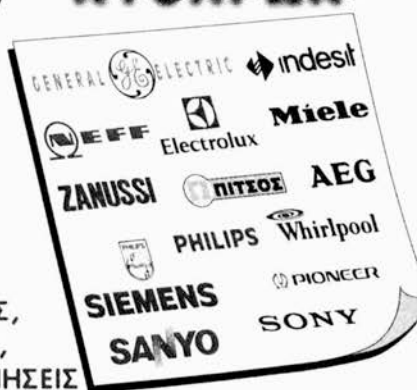
Μ. ΚΑΤΣΑΡΟΥ - Ε. ΜΠΑΡΟΥ
Πάρκο Ηρώων Ενόπλων Δυνάμεων
Τάυρος ☎ 34.28.345

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ-ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720

☎ 31719

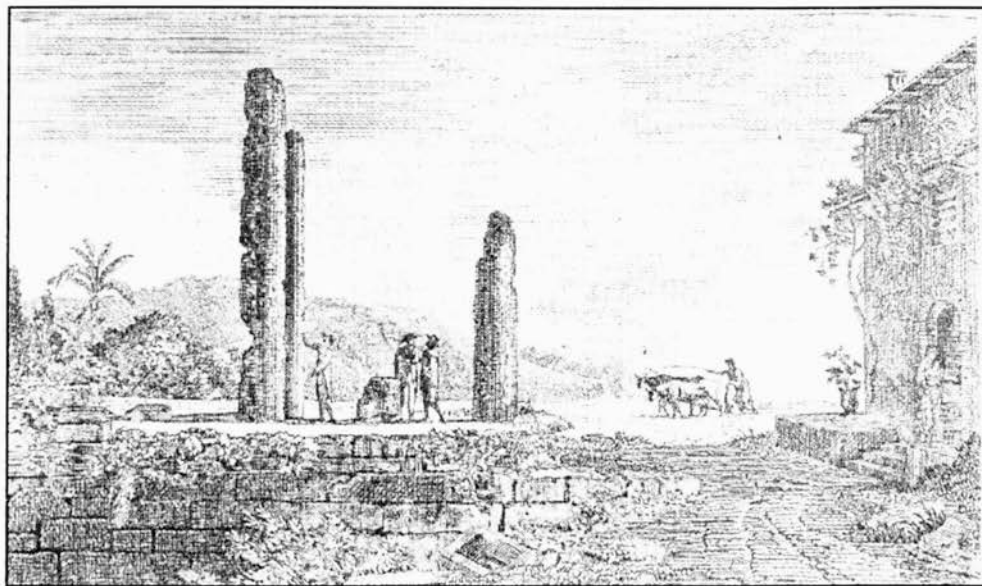
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ

☎ 33620



Το νησί της "Κυθέρειας" Αφροδίτης αποκαλύπτει...

"Ένα οδοιπορικό του πανέμορφου νησιού μας, όπως το είδε το μάτι της κ. Μαρίας Πυργάκη, διδάκτορος του Παν/μίου Paris I, Pantheon-Sorbonne". ΜΕΡΟΣ Β'



Ερείπια του ναού της Αφροδίτης στο Τσιρίγο. Πρόκειται για σχέδιο του Α. L. Castellan στο έργο του "Lettres sur la Morée et les îles de Cerigo, Hydra et Zante" (Paris 1808)

Ιδιαίτερη σημασία είχε η εγκατάσταση στο νησί, κατά τον 17ο αι., Κρητών, Πελοποννησίων και Στερεοελλαδίων προσφύγων. Με τη συνθήκη του Πασάρωβιτς ξαναπέρασε στους Βενετούς ύστερα από σύντομη τουρκική κατοχή (1714-1718). Τον 18ο αιώνα στο νησί ιδρύθηκαν εμπορικοί σταθμοί και προξενεία και σημειώθηκε οικονομική ανάπτυξη που συνεχίστηκε και στα κατοπινά χρόνια και μετά την οριστική κατάλυση της Βενετικής κυριαρχίας, όταν με τη Συνθήκη του Καμποφόρμιο (6/17 Οκτωβρίου

1797) περιήλθε στους Γάλλους. Ένα χρόνο αργότερα, στις 7 Οκτωβρίου 1798, ο ρωσοτουρκικός στόλος έφθασε στα Κύθηρα και η μικρή γαλλική φρουρά αναγκάστηκε να τα παραδώσει. Η κατάσταση ήταν έκρυθμη μέχρι το 1800, όταν ιδρύθηκε η "Πολιτεία των Επτά Ηνωμένων Νήσων". Μετά το Σύνταγμα του 1803, επανήλθε η ηρεμία στο νησί. Στη συνέχεια έρχεται η δεύτερη γαλλοκρατία των Επτανήσων (1807-1809), οπότε η Επτανησιακή Πολιτεία μεταβλήθηκε σε "εξαρτημένη από τη Γαλλική

Αυτοκρατορία διοίκηση" ενώ μερικά χρόνια αργότερα το "Ιόνιο Κράτος" που προήλθε από τη Συνθήκη των Παρισίων της 5ης/17ης Νοεμβρίου 1815, τελούσε ουσιαστικά υπό την επικυριαρχία της Αγγλίας. Πρώτος άγγλος διοικητής του νησιού διορίστηκε ο Ερρίκος Ρόδελδ. Στον αγώνα των Κυθήρων για απελευθέρωση, που άρχισε, κυρίως, μετά το 1848 πρωτοστάτησαν ο Κοσμάς Πανάρετος και ο Γεώργιος Αρώνης, οι οποίοι υπήρξαν βουλευτές του Ελληνικού Κοινοβουλίου αργότερα, μετά την ένωση της Επτανήσου με την Ελλάδα, το 1864.

ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΑΣΜΑ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ

Τα Κύθηρα είναι ένα νησί πρόσκληση για το σημερινό επισκέπτη, που συνδυάζει υπέροχα τη φυσική του ομορφιά με τα πλούσια πάσης φύσεως μνημεία του, τους αδιαμφισβήτητους μάρτυρες που στέκονται βουβόι στο πέρασμα των αιώνων και περιμέ-

νουν καρτερικά μέχρι τη στιγμή που η αρχαιολογική σκαπάνη θα κάνει το θαύμα της.

Πρώτος σταθμός μας, η Αγία Πελαγία, 26 χλμ. βόρεια από την πρωτεύουσα. Πρόκειται για παραθεριστικό κέντρο, που εξελίσσεται συνεχώς, χωρίς να χάνει τη φυσιογνωμία του. Τόσο οι παραλίες στα ανατολικά, όσο και στα δυτικά εκείνη της Αγίας Πατρικίας, είναι καθαρές και προσφέρονται για τους λουόμενους. Στα αξιοθέατα της περιοχής συγκαταλέγονται το Φαράγγι της Λαγκάδας, που άλλοτε σχημάτιζε λίμνη, καθώς και το εκκλησάκι του Αγίου Νικολάου του Κρασά, που η παράδοση το θέλει χτισμένο με κρασί από κάποιο καπετάνιο που κινδύνεψε ενώ μετέφερε κρασί.

Από την Αγία Πελαγία φθάνει κανείς εύκολα στον Καραβά, 27 χλμ. βόρεια από τη Χώρα, μέσω Ποταμού. Χωριό που θυμίζει Μάνη, χτισμένο ανάμεσα σε αμυγδαλιές και πλατάνια με άφθονα νερά, προσφέρει αρκετές ευκαιρίες για περιπάτους, φωτογραφίες, ξεκούραση.

Στην τοποθεσία Στενόκαμποι, που απέχει περί τα 2 χλμ. από τον Καραβά, στη θέση Πυρεάτιδες, έξω από τις σπηλιές και μάλιστα αριστερά από τον αγροτικό δρόμο οι H. Waterhouse [BSA 56, (1961), σ. 149] και R. H. Simpson [SIMA L II (1979) σ. 122-123] εντόπισαν απολεπίσματα οψιδιανού, καθώς και όστρακα προϊστορικών αγγείων της Πρωτοελλαδικής περιόδου.

Μια άλλη θέση κοντά στον Καραβά είναι το Λουτρό. Πρόκειται για την περιοχή της σιδηροπηγής των Μαγγάνων. Οφείλει, όπως φαίνεται, το όνομά του στις λουτρικές εγκαταστάσεις, γιατί όπως ο O. Riemann [(1880) σ. 40] αναφέρει και πιστοποιεί στη συνέχεια ο Διον. Σ. Αλβανάκης [(1912-1913) σ. 61], εδώ ήρθαν στο φως λείψανα λουτήρων. Επίσης, βρέθηκαν διάφορα μικροαντικείμενα και πιθανότατα ένα μικρό ενεπίγραφο θραύσμα που ανάγεται στους ρωμαϊκούς χρόνους [O. Riemann (1880) σελ. 42]. Άλλα αξιοθέατα της περιοχής Καραβά είναι οι παλαιές

εκκλησίες της Παναγίας Δέσποινας, του Αγίου Προκοπίου και του Αγίου Χαλαλάμπους.

Από τον Καραβά ο δρόμος οδηγεί στον Ποταμό, 19 χλμ. βόρεια από την πρωτεύουσα. Έχει πλακόστρωτη πλατεία με πεύκα. Μπαίνοντας στο χωριό, το μικρό πευκοδάσος δίνει ζωή στον τόπο, ενώ τα παραδοσιακά σπίτια του προσδίδουν αρχοντικά. Παλαιότερα ονομαζόταν της "Κυράς το Χωριό", από την εκκλησία της Παναγίας της Ιλαριώτισσας. Όχι μακριά από το χωριό, για τους λουόμενους, υπάρχουν η Πλατεία Άμμος και η παραλία του Ρούτσουνα.

Σε απόσταση 3 χλμ. βορειοανατολικά από το χωριό Ποταμός βρίσκεται ο Βύθουλας, αγροτική περιοχή με μικρούς λόφους και ρεματιές. Η αρχαιολογική θέση βρίσκεται στο μικρό λόφο, όπου υπάρχει μικρή μονόχωρη εκκλησία αφιερωμένη στον Αρχιστράτηγο Μιχαήλ [I.Ε.Πετρόχειλος (1984) σ. 56]. Από την ανατολική κορυφή του λοφίσκου η θέα είναι θαυμάσια προς την Αγία Πελαγία και ελέγχει όλη τη βορειοανατολική ακτή του νησιού, καθώς και τη θαλάσσια περιοχή, ανάμεσα στη Χερσόνησο του Μαλέα και τα Κύθηρα. Στη δυτική κορυφή του λοφίσκου και μάλιστα στις παρυφές του, που το χαρακτηρίζουν "ακρόπολη", οι H. Waterhouse και R. H. Simpson (1961) και (1979) εντόπισαν απολεπίσματα οψιδιανού και όστρακα αγγείων Πρωτοελλαδικής περιόδου. Στην κορυφή του υπήρχαν μυκηναϊκά και κλασικά όστρακα, ενώ ένας κιβωτίοσχημος ανοιγμένος, όμως, τάφος της μυκηναϊκής εποχής υπήρχε ανάμεσα στην ανατολική και δυτική κορυφή του λοφίσκου. Εδώ πρέπει να σημειώσουμε ότι έχουμε μια συνεχή κατοίκηση του μικρού λόφου που αρχίζει από την Προϊστορική εποχή και συνεχίζει στους ιστορικούς χρόνους.

Σε μια άλλη θέση στην περιοχή του χωριού Τριφυλλιάνα, όπου πιθανότατα υπήρχε οικισμός της κλασικής εποχής, ο R. Weil [AM 5, 1880, σ. 236] εντόπισε αρχαίους τάφους.

Άλλα αξιοθέατα της περιοχής είναι η βυζαντινή Εκκλησία του Αγίου Θεοδώρου προστάτη του νησιού. Ο άγιος ασκήτευσε στα Κύθηρα κατά το πρώτο μισό του 10ου αιώνα. Επίσης, ο επισκέπτης μπορεί να θαυμάσει τις εκκλησίες του Αγίου Ιωάννη και της Αγίας Αναστασίας με αξιόλογες εικόνες και τοιχογραφίες, αλλά και εκείνες της Αγίας Τριάδας και του Αγίου Μηνά, στα Λογοθετάνικα, σε απόσταση 1 χλμ. στα νότια του Ποταμού.

Τέλος, αξίζει να επισκεφθεί κανείς τη μεσαιωνική πόλη του Αγίου Δημητρίου (την ερειπωμένη σήμερα Παλιόχωρα) σε αθέατη περιοχή, 9 χλμ. ανατολικά του

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
4ος όρ. γρ. 10, Τ.Κ. 18531

τηλ. 412 1596-4173020

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Ποθ. Μηχ/κός

ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.



Άδειες οικοδομών-επισκευών
Μελέτες επιβλέψεις

Κατασκευές-επισκευές-αναπαλαιώσεις
Οικονομοτεχνικές μελέτες Ν 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ 3ος όροφος ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.: 4122348-4114009

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ Ε.Ε. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 31420

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ "ΚΕΡΑΝΗΣ")

τηλ. 41 27 846 - 41 12 526

Ποταμού, ένα από τα διοικητικά κέντρα των Βενετσιάνων, που κατέστρεψε, το 1537, ολοκληρωτικά ο Βαρβαρόσσα με τους ληστοπειρατές και η οποία δεν ξανακατοικήθηκε, όπου διακρίνονται ερείπια κατοικιών και εκκλησιών με τοιχογραφίες [Δ.Κ. Ζαγλανίκης, (1962) και Π. Λαζαρίδης ΑΔ 20, (1965), Β1 σ. 196-198 και πίν. 195-197]. Δυτικά από τα χωριά Λογοθετιάνικα και Κουσούνι ο επισκέπτης ακολουθώντας έναν αμαξωτό χωματοδόδρομο βρίσκεται στη θέση Φοινικίες (ή Φενικία). Εκεί συναντά κανείς αναστηλωμένη από την Αρχαιολογική Υπηρεσία μια μικρή μονόχωρη εκκλησία του Αγίου Πολυκάρπου [Π. Λαζαρίδης, ΑΔ 24, (1969), Β1 σ. 167 και πίν. 169 β και Μ. Μελαδίνη - Γεωργοπούλου (1981) σ. 454]. Ο Ι. Ε. Πετρόχειλος κάνει λόγο για δυο άλλες θέσεις η μία, το Πυργί, σε απόσταση 500 μ. ανατολικά από τον Άγιο Πολυκάρπο και η άλλη, νότια, στην οποία έχει δοθεί το τοπωνύμιο Ελληνικά [Χ. Πέτρου Μεσογείτου (1937/38), σ. 205, σημ. 1]. Επισημαίνει, επίσης, την ύπαρξη αδιάγνωστων επιφανειακών οστράκων αγγείων, καθώς και τοιχαρίων χωραφιών από μεγάλες πέτρες. Ο Γερμανός ερευνητής R. Weil (AM, 5, 1880, σελ. 236) αναφέρει την ύπαρξη αρχαίου τάφου. Εξάλλου, η τοπική παράδοση, που συνδέει το τοπωνύμιο Φοινικίες με την ύπαρξη στην περιοχή αποικίας αρχαίων Φοινίκων, που εκμεταλλεύονταν την πορφύρα δεν έχει επιβεβαιωθεί από την αρχαιολογική σκαπάνη [Ι. Π. Κασμάτης (1957) σ. 326 και J. D. Muhly (1970) σ. 33, σημ. 102]. Τέλος, ένα αρχαίο κόσμημα που χρονολογείται από τον Furtwängler [(1896) σ. 15, αρ. καταλ. 142, πίν. 4] στον 6ο π.Χ. αιώνα και περιλαμβάνεται σ' ένα παλιό κατάλογο της συλλογής του Μουσείου του Βερολίνου, προέρχεται από τη Φενικία Κυθήρων.

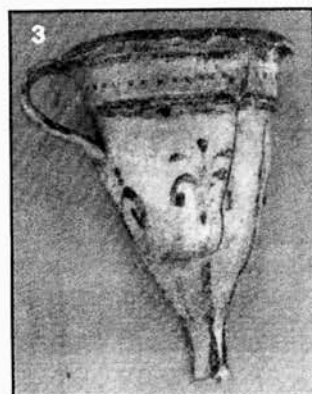
Συνεχίζοντας τη διαδρομή μας, νοτιότερα, βρισκόμαστε στο κεντρικό οροπέδιο του νησιού και, μάλιστα, στον ορεινό οικισμό Κυπριωτιάνικα (ή Δρυμωνάρι). Στα βορειοδυτικά της εκκλησίας του Αγίου Νικολάου μπορεί να παρατηρήσει κανείς ημιυπόγειο σπηλαιώδη ανοίγματα στο φυσικό βράχο, που χρησιμοποιούνται σήμερα σαν καταλύματα για τα ζώα. Ενώ προχωρώντας σε απόσταση 15 μέτρων ανατολικά από αυτά ο Ι.Ε. Πετρόχειλος (1984 σ. 58) εντόπισε ίχνη λατόμησης παλιότερης εποχής.

Σε απόσταση 1,5 χλμ. νοτιοανατολικά των Κυπριωτιάνικων βρίσκεται μια αρχαία πιθανή θέση ο Κόλυμπος, όπου συναντά κανείς ένα παλαιό, μονόχωρο, καμαροσκεπή ναό της Αγίας Βαρβάρας, χτισμένο με μικρούς ορθογώ-



Ευρήματα από το Ιερό Κορυφής, στον Άγιο Γεώργιο στο Βουνό

1. Πήλινα αγγεία.
2. Σε σχήμα γυναίκας, χάλκινο έλασμα.
3. Πήλινο σκεύος, που προορίζεται για λατρευτική χρήση, το οποίο μάλιστα στο κάτω μέρος φέρει τρύπα, για να χύνονται οι σπονδές.



νους πορόλιθους, ίσως από αρχαία κατασκευή, όπου σώζονται κομμάτια τοιχογραφιών με μια μεταγενέστερη προσθήκη στη δυτική πλευρά. Στα νοτιοδυτικά της Εκκλησίας υπάρχει οικοδόμημα ερειπωμένο πυργοειδές από την περίοδο της Βενετοκρατίας [Ι.Π. Κασμάτης (1957), σ. 93], εξ αιτίας του οποίου η θέση ονομάζεται Πύργος.

Σε απόσταση 2 χλμ., στα νοτιοδυτικά των Κυπριωτιάνικων, βρίσκεται το χωριό Δόκανα απ' όπου προέρχονται ευρήματα, που εκτίθενται στο Μουσείο Κυθήρων. Πρόκειται για μια λήκυθο του 5ου π.Χ. αιώνα και για έναν αμφορίσκο των αρχών του 6ου π.Χ. αι. [H. Waterhouse - R.H. Simpson BSA 56 (1961) σ. 160 (C13), J. N. Coldstream (1972) σ. 269, αρ. 15, πίν. 87 και σ. 268, αρ. 7].

Ανατολικά από το χωριό Φριλικιάνικα ο Ο. Riemann [(1880) σ. 38] αναφέρει ότι στη θέση Βεργιδούνια υπάρχουν ταφικοί θάλαμοι. Προχωρώντας νοτιότερα και μάλιστα ανατολικά από το χωριό Μητάτα, που είναι ένα από τα παλιότερα χωριά των Κυθήρων, βρισκόμαστε σε μια λοφώδη περιοχή που ονομάζεται Γωνία. Ο R. Weil [(1880) σ. 233] αναφέρει στη θέση Βουκολία,

μεταξύ Μητάτων και Γωνίας, την ύπαρξη αρχαίων τάφων, καθώς και μικρών αγγείων από χρωματιστό γυαλί, αλλά και φιαλίσκων, γυάλινων με επίπεδη βάση και στενό λαιμό, πιθανότατα μυροδοχείων [Κ. Τσάκος, ΑΔ 32, (1977), σ. 401, 415]. Ένα άλλο εύρημα της περιοχής είναι ένα λακωνικό αγγείο με την επιγραφή ημικοτύλιον, που βρίσκεται στο Βρετανικό Μουσείο (αρ. 59.8-23.1) και το οποίο χρονολόγησε η M. Guarducci [(1967-1978) E G II σ. 466] στα τέλη του 6ου π.Χ. αιώνα.

Εξάλλου, ο επισκέπτης σε μια πλαγιά της περιοχής θα συναντήσει μια παλιά μονόχωρη εκκλησία του Αγίου Νικολάου με σημαντικά λείψανα τοιχογραφιών. Εδώ, γύρω από την εκκλησία οι H. Waterhouse και R.H. Simpson [BSA 56 (1961) σ. 157] επισήμαναν την ύπαρξη κλασικών, ελληνιστικών και ρωμαϊκών οστράκων αγγείων, γεγονός που επιβεβαίωσε και ο Ι.

Ε. Πετρόχειλος, στα 1984, προσθέτοντας ότι συνάντησε και ένα αρχαίο κομμάτι κυκλικής τομής, που ανήκε σε κίονα με ραβδώσεις. Επίσης, ο ίδιος εντόπισε την ύπαρξη δύο σπηλαιωδών κατασκευών λαξευμένων στο φυσικό βράχο σε απόσταση 150 μ. νοτιότερα από την εκκλησία που δηλώνουν την ύπαρξη θαλαμοειδών τάφων. Τέλος, παρόμοια ίχνη λαξευμάτων παρατήρησε τόσο σε 200 μ. απόσταση περίπου, νοτιοανατολικά των ταφικών θαλάμων, όσο και σε άλλες γειτονικές θέσεις.

Συνεχίζοντας τη διαδρομή μας προς τα βόρεια της Γωνίας και σε απόσταση 200 μ. από την εκκλησία του Αγίου Νικολάου βρισκόμαστε στην κορυφή του υψώματος στη θέση Ελληνικά. Εδώ, συναντά κανείς, σύμφωνα με τον Ο. Riemann [(1880) σ. 38 κ. εξ.] και τους H. Waterhouse - R. H. Simpson (BSA 56 (1961) σ. 157 και εικ. 17 C), λαξευτούς τάφους μέσα σε φυσικές σπηλιές. Σε απόσταση 100 μ., περίπου, δυτικά από τις σπηλιές αυτές και νοτιοανατολικά από την ερειπωμένη εκκλησία της Αγίας Κυριακής βρίσκεται η θέση Αλοή [Ι. Π. Κασμάτης (1957) σ. 325]. Εδώ, εντοπίστηκαν λατομήσεις, ένα σπηλαιώδες λάξευμα που το άνοιγμά του σώζεται σε σχήμα Π και θεωρείται ταφικό, καθώς και η ύπαρξη ενός αγωγού με κατεύθυνση από βορράν προς νότον σε απόσταση 40 μ. δυτικότερα από το όριο των λατομήσεων.

Στο δυτικό τμήμα του νησιού βρίσκεται η οροσειρά του Μερμηγκάρη όπου πρέπει να υπήρχε κάποια εγκατάσταση της 2ης χιλιετίας π.Χ., όπως παρατηρεί ο Ι.Ε. Πετρόχειλος (1984).

Σε απόσταση 300 μ. νοτιοδυτικά από τη βορεινή κορυφή της οροσειράς του Μερμηγκάρη και 1

χλμ. από τον οικισμό Ρίζα συναντά κανείς μια μικρή σπηλιά, τη λεγόμενη Καταφυγάδι, που επισκεφθηκε ο γερμανός ερευνητής Richard Leonhard [(1899) σ. 15]. Στο εσωτερικό της παρατήρησε την ύπαρξη οστών και οστράκων αγγείων. Το 1979 ένας ιδιώτης παρέδωσε στο Μουσείο Κυθήρων σημαντικά ευρήματα. Σύμφωνα με τον Ι.Ε. Πετρόχειλο (1984), η σπηλιά πρέπει να χρησιμοποιήθηκε, ήδη, από τους προϊστορικούς χρόνους. Κοντά στους πρόποδες του Μερμηγκάρη, ο επισκέπτης βρίσκεται στον οικισμό Λαζαριάνικα, στα βορειοδυτικά του οποίου και σε απόσταση 500 μ., το 1969, βρέθηκε τυχαία ένας ταφικός πύλος της Μεσομινωικής ΙΙΙ περιόδου.

Συνεχίζοντας τη διαδρομή μας, στα νοτιοδυτικά του Παλιόκαστρου υπάρχει η αγροτική τοποθεσία Αλώνες. Δεξιά από το δρόμο Φρατσίων-Παλιόπολης συναντά κανείς τη μικρή μονόχωρη εκκλησία του Αγίου Νικολάου, που ανοικοδομήθηκε με αρχαίες μεγάλες πέτρες. Επιφανειακά όστρακα εντοπίστηκαν 200 μ. ανατολικά της εκκλησίας, ενώ σε αγροκτήματα της περιοχής αποκαλύφθηκαν, τυχαία, δύο κλειστά μόνωτα αγγεία ελληνιστικής εποχής και αρχιτεκτονικά κατάλοιπα, που παραδόθηκαν στο Μουσείο Κυθήρων. Από εδώ προέρχονται, μάλιστα, και οι πορόλιθοι που χρησιμοποιήθηκαν για την ανοικοδόμηση της εκκλησίας του Αγίου Νικολάου.

Εξάλλου, στη θέση Γαλάτης, ανάμεσα στο βουνό Παλιόκαστρο και το χωριό Βιαράδικα, οι H. Waterhouse και R.H. Simpson [BSA 56 (1961), σ. 157] εντόπισαν την ύπαρξη επιφανειακών κλασικών οστράκων αγγείων.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ ΦΥΛΛΟ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιμελημένη εργασία-Λογικές τιμές
Άμεση εξυπηρέτηση

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 33608

ΙΩΑΝΝΑ ΚΕΡΑΣΙΔΟΥ-ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό ξενοδοχείων χώρων, κατοικιών, γραφείων κ.λπ.

ΚΟΥΖΙΝΕΣ-ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ-ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

ΕΚΘΕΣΗ: ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 68, ΑΙΓΑΛΕΩ Τηλ. 5440120
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΚΑΡΥΑΤΙΔΟΣ 5, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ Τηλ. 5710073



Π.ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΑΙ ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΖΑΝΤΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΜΑΡΚΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ
ΑΠΟ ΜΟΤΟ ΕΩΣ ΒΑΡΙΑ ΦΟΡΤΗΓΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 34-ΑΧΑΡΝΑΙ (ΜΕΝΙΔΙ)
ΤΗΛ. 24 44 080-24 64 721 FAX 24 64 721

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Του ανταποκριτή μας Γιάννη Γλυτσού

Συνεχίζονται τα προβλήματα στο συγκοινωνιακό.

Με την δρομολόγηση του Ο/Γ ΚΑΝΤΙΑ διεκδικεί το ένα δρομολόγιο του ΜΑΡΙΑ ΠΑ και έτσι συνεχίζεται μέχρι τις 25 Αυγούστου. Ενώ το Κάντια έχει μία προσέγγιση εβδομαδιαίως από Πειραιά προς Αντικύθηρα και τανάπαλιν, και όταν φυσικά το επέτρεπαν οι καιρικές συνθήκες και η προσέγγιση της νύχτας, με αποτέλεσμα επί ένα μήνα σχεδόν να μην γίνει προσέγγιση προς Πειραιά. Εδώ πρέπει να σημειωθεί ότι το πλοίο είναι μεγάλο για το λιμάνι μας και εκεί υπάρχει πρόβλημα. Στις 18-8 όταν περναίει το ΜΑΡΙΑ ΠΑ μας ανακοινώνουν την οριστική διακοπή των δρομολογίων από τη γραμμή του Ο/Γ ΚΑΝΤΙΑ, στις 25/8 μας ανακοινώνουν την οριστική διακοπή του ΜΑΡΙΑ ΠΑ από τη γραμμή. Την επομένη το πρωί απευθυνθήκαμε διαμαρτυρόμαστε προς τους αρμοδίους υποτίθεται του Υ.Ε.Ν. και μας διαβεβαιώνουν τη διακοπή του ΜΑΡΙΑ ΠΑ και ότι δεν γίνονται αυτά τα πράγματα και πολλά άλλα, συγχρόνως είχαμε τα δρομολόγια εγγράφως από το Πρακτορείο της Αγίας Πελαγίας και έτσι αναγκαστήκαμε να τα στείλουμε με ΦΑΞ στο Υπουργείο και τότε πείστηκε το Υπουργείο ότι κάτι συμβαίνει, και από ό,τι εξακριβώθηκε, αφού πήρε έγκριση διακοπής το ΚΑΝΤΙΑ από 14 έως 30 Σεπτεμβρίου, αυτομάτως ζήτησε και το "ΜΑΡΙΑ ΠΑ", από 1 έως 25 Σεπτεμβρίου, με αποτέλεσμα να εγκριθεί από 1 έως 10 από ότι πληροφορηθήκαμε από το Λιμεναρχείο Γυθείου, όπου υποτίθεται ότι εδόθη η έγκριση. Τελευταίο κρούσμα στις 11-9-97, όπου το ΚΑΝΤΙΑ δεν προσεγγίζει στο Νησί, όπου είχε 40 επιβάτες και 12 αυτοκίνητα, το πλήστον κυνηγοί, αμέσως έγιναν διαβήματα προς όλους τους αρμοδίους και στα κανάλια. Επίσης από το ραδιοφωνικό σταθμό των Χανίων ακούσαμε τον Λιμενάρχη Αντικυθήρων, όπως ανέφερε ο εκφωνητής και υποστήριξε ότι υπάρχουν ταλαιπωρίες στα μικρά νησιά, δεν εξακριβώθηκαν ποιάς λιμενάρχης ήτο, διότι τ' Αντικύθηρα δεν διαθέτουν λιμενάρχη και καλόν θα είναι να γνωρίζει καλά τα πράγματα όποιος βγαίνει και μιλάει στα κανάλια.

Εδώ πρέπει να σημειωθεί ότι οι διαμαρτυρίες που έγιναν δεν προέρχονται από Αντικυθηρείους, επίσης πρέπει να σημειωθεί ότι την προηγούμενη το πλοίο πραγματοποίησε 3 προσεγγίσεις στο Νησί. Φυσικά μέρα, καλόν θα είναι και ο καπετάνιος να δείχνει λίγο περισσότερη ευαισθησία προς τους Ακρίτες των Αντικυθήρων.

Καλούμε τον κ. Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας να σταματήσει να ταλαιπωρεί τους Ακρί-

τες των Αντικυθήρων και να ανακοινώσει επισήμως τα δρομολόγια κατά την χειμερινή περίοδο που θα εφαρμοστούν. Βεβαίως η μοναδική λύση για το Νησί μας είναι η επιδότηση όπως έχουμε προτείνει επανειλημμένως, και πρέπει να βοηθήσουμε όλοι μαζί να υλοποιηθεί η πρόταση του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Κ. Ειρηναίου, η αγορά ενός κατάλληλου πλοίου για τη γραμμή αυτή.

Παραμένει η Κοινότητα Αντικυθήρων

Σύμφωνα με επίσημες πληροφορίες μετά την σύμπτυξη των Κοινοτήτων θα παραμείνει η Κοινότητα Αντικυθήρων και έτσι στο Νομό Αττικής θα παραμείνουν 2 Κοινότητες Αντικυθήρων και Αγκίστρι.

Μετεωρολογικός σταθμός στα Αντικύθηρα

Σύμφωνα με πληροφορίες πολύ σύντομα θα κατασκευασθεί ένας μετεωρολογικός σταθμός στα Αντικύθηρα σε οικόπεδο που θα παραχωρήσει η Κοινότητα στην περιοχή ψηλούς τοίχους. Σκοπός του σταθμού θα είναι να μεταδίδει ανά 2 ώρες μέσω δορυφόρου στη μετεωρολογία τις καιρικές συνθήκες που επικρατούν στην περιοχή, με αποτέλεσμα το δελτίο του καιρού που θα μεταδίδει να είναι πιο συγκεκριμένο.

ΤΟ ΚΑΤΑΜΑΡΑΝ "ΑΝΤΙΓΟΝΗ" ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Κατά τον μήνα Αύγουστο έφθασε στο Νησί μας 5 φορές το καταμαράν Αντιγόνη από Κύθηρα, όπου μετέφερε αρκετούς τουρίστες και Κυθηρείους και παρέμεινε στο Νησί περίπου 4-5 ώρες, αφού έκαναν μπάνιο και περιηγήθηκαν τα διάφορα μέρη του Νησιού μας. Εδώ πρέπει να ευχαριστήσουμε τον ιδιοκτήτη και το πλήρωμα του πλοίου για τις κρουαζιέρες που έκανε στο Νησί μας και τις εξυπηρετήσεις που έκαναν προς τους κατοίκους, και να τους ευχηθούμε καλά ταξίδια και καλές δουλειές και το ερχόμενο να προγραμματιστούν ενωρίς οι κρουαζιέρες προς το Νησί μας.

ΧΩΡΙΣ ΡΕΥΜΑ ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΥΡΩΝΟΣ

Χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα γιόρτασαν το πανηγύρι του πολυούχου του Νησιού μας, Αγίου Μύρωνος. Το πρωί της γιορτής το ρεύμα είχε διακοπεί και επανήλθε στις 12 το μεσημέρι όπου προκάλεσε μεγάλη εντύπωση στους προσκυνητές. Οι διακο-

πές ρεύματος γίνονταν πολλές φορές κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού. Κατόπιν διαμαρτυριών προς τους αρμοδίους υποσχονται ότι θα συνδεθεί εντός του έτους με τη ΔΕΗ. Ας ελπίσουμε να πραγματοποιηθεί.

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΜΥΡΩΝΟΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Με εξαιρετική λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος η μνήμη του πολυούχου του Νησιού μας, Αγίου Μύρωνος. Πολλοί ήτο οι προσκυνητές που αφήχθησαν από Κρήτη και Κύθηρα. Την παραμονή εκτέλεσε έκτακτα δρομολόγια το Ο/Γ ΚΑΝΤΙΑ δια την μεταφορά προσκυνητών από Κρήτη. Από Κύθηρα έγιναν 2 έκτακτα δρομολόγια με το Καταμαράν "Αντιγόνη" ένα την παραμονή και ένα το πρωί του Αγίου Μύρωνος. Τον εσπερινό με αρτοκλασίαν επέλεξαν ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Ιάκωβος επιβοηθούμενος από αρκετούς Ιερείς που τον συνόδευαν από Κύθηρα και τον Πατέρα Αντώνιο. Μετά τον εσπερινό καθίσαμε όλοι στα τραπέζια και σερβιρίστηκε όλοι με αρκετό κρέας κρασί, και στη συνέχεια αρχίζουν τα τραγούδια οι Κρήτες και ο χορός με επικεφαλής τον κ. Ανδρέα Κουτσογιαννάκη, ο οποίος συμπλήρωσε 30 χρόνια παρουσίας στο πανηγύρι και η διασκέδαση κράτησε μέχρι τις πρωϊνές ώρες με πρωτοφανές κέφι.

Την επομένη επραγματοποιήθη η Θεία Λειτουργία μετά αρτοκλασίας στο προαύλιο του Ιερού Ναού και τέλος ο καθιερωμένος αγιασμός μέχρι την πλησίον πηγή και λιτάνευση της σεπτής εικόνας του Αγίου Μύρωνος. Στον λόγο του ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης ευχαρίστησε την εκκλησιαστική επιτροπή δια τα έργα που έγιναν στον Ιερό Ναό και την περιποίηση που έχει η Εκκλησία, και κάλεσε τους προσκυνητές να ενισχύσουν τον δίσκο που θα περιέλθει ώστε να συγκεντρωθούν τα απαιτούμενα χρήματα, για να γίνουν και άλλα έργα που είναι απαραίτητα.

Στη συνέχεια καθίσαμε και πάλι στα τραπέζια και σερβιρίστηκε αρκετό κατσίκι κρέας, κρασί, και αρκετό πιλάφι που έφτιαξαν οι Κρητικοί. Εν συνεχεία απήχθησαν σύντομους χαιρετισμούς εκ μέρους των Κρητών ο κ. Πέτρος Καρπαθάκης. Αφού ευχήθηκαν χρόνια πολλά σ' όλους, ευχαρίστησε την εκκλησιαστική επιτροπή δια την ωραία αυτή γιορτή και περιποίηση. Εν συνεχεία ο κ. Ιωάννης Πολυχρονάκης αφού ευχαρίστησε τον κ. Κων/νο Παπαδάκη (Ναύτη) δια την δωρεά εικόνας εις Άγιον Γεώργιον Αντικυθήρων, ολόσωμη του Αγίου Σπυρίδωνος, που κατασκεύασε μόνος του, ευχαρίστησε τους Κρήτες προσκυνητές που επί αρκετά χρόνια επισκέπτονται το

Νησί και ευχήθη σ' όλους χρόνια πολλά. Εν συνεχεία απήγγηλε στίχους όπου ήτο προσφορά δικιά του και καταχειροκροτήθηκε.

Τέλος μοιράστηκαν 600 φυλλάδια δωρεάν σ' όλους τους παρευρισκόμενους, τα οποία θα δημοσιευθούν σε επόμενο φύλλο. Τέλος εκ μέρους του Δ. Συμβουλίου της Ενώσεως Αντικυθήρων απηύχθη σύντομο χαιρετισμό ο κ. Διονύσιος Νικολακάκης, αφού καλωσόρισε τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη κ. Ιάκωβο, τους Ιερείς τους αφιχθέντες συμπατριώτες μας ξενιτεμένους και προσκυνητές και ευχήθηκε σ' όλους ο θαυματουργός Άγιος Μύρων να χαρίζει σ' όλους υγεία, χαρά και ευτυχία, εν συνεχεία καλωσόρισε και ευχαρίστησε τους Αφους Γαλανάκη, οι οποίοι τελούν την σημερινή ωραία πανύγην και ευχήθη καλή διασκέδαση. Στη συνέχεια αρχίζει ο χορός με πρωτοφανές κέφι μέχρι αργά το βράδυ, μεταξύ των άλλων χόρεψαν και το μικρό χορευτικό του Συλλόγου μας, όπου και καταχειροκροτήθη. Τα όργανα που μας διασκέδασαν ήτο τα εξής: Βιολί ο καλλιτέχνης Κώστας Παπαδάκης (Ναύτης), Λαούτο ο Πέτρος Καρπαθάκης, Κιθάρα Γεώργιος Φούντος. Επίσης έπαιξαν Βιολί, ο Γιάννης Ταπεινάκης και ο μικρός Αντικυθηρείος Χρήστος Χαρχαλάκης, ο οποίος και καταχειροκροτήθηκε και ευχόμεθα πολύ σύντομα να είναι ο οργανοπαίκτης που θα μας διασκεδάσει μαζί με τον Βασίλη Κατσιπατάκη, όπου και οι δύο είναι καταπληκτικοί. Ενα μεγάλο ευχαριστώ αξίζει στην εκκλησιαστική επιτροπή στους μαγείρους και σ' όλους που βοήθησαν δια την ωραία αυτή γιορτή. Παράληψις μας θα ήτο να μην ευχαριστήσουμε τους Αφους Γαλανάκη για την πανύγην που επέλεξαν και ιδιαίτερως τους αφιχθέντες εξ Αμερικής.

Αργά το βράδυ αναχώρησαν όλοι οι Κρήτες για το λιμάνι όπου κάθισαν στο μαγαζί Αφοι Κατσανεβάκη και άρχισε το γλέντι που κράτησε μέχρι τα ξημερώματα, διότι παρέμειναν στο νησί μέχρι την επομένη το απόγευμα όπου πέρασε το πλοίο της γραμμής.

Ευχόμεθα ο θαυματουργός Άγιος Μύρων να χαρίζει εις όλους υγεία, χαρά και ευτυχία.

Η Εορτή του Αγίου Μύρωνος εις Πειραιά

Με λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος η μνήμη του πολυούχου του Νησιού μας Αγίου Μύρωνος, στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, στο Νέο Φάληρο, όπου ετελέσθη ο εσπερινός την παραμονή και η Θεία Λειτουργία μετά αρτοκλασίας την ημέρα της εορτής.

Παρευρέθησαν πολλοί Αντικυθηρείοι στους οποίους μοιράστηκε ο καθιερωμένος άρτος και εν συνεχεία όλοι μαζί πήγαν σε γειτονικό κέντρο όπου προσφέρθηκαν στους συμπατριώτες μας

καφέδες και αναψυκτικά. Το Δ. Σ. της Ενώσεως μας εύχεται σ' όλους τους Αντικυθηρείους και του χρόνου και η χάρις του Αγίου Μύρωνος να είναι πάντα κοντά μας.

ΕΡΩΤΗΣΗ

για τον κ. Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών

Στο μικρό νησί των Αντικυθήρων ζουν μόνιμα περίπου 70 κάτοικοι, απομονωμένοι το μεγαλύτερο διάστημα του χρόνου. Μοναδική ελπίδα επικοινωνίας με τον έξω κόσμο, ιδιαιτέρως το χειμώνα, είναι το τηλέφωνο, κι αυτό, όμως, είναι είδος εν ανεπαρκεία. Οι κάτοικοι και οι φορείς επανειλημμένα έχουν ζητήσει την αύξηση του αριθμού των γραμμών, έτσι ώστε να καλυφθούν οι ανάγκες επικοινωνίας στο νησί.

Μέχρι σήμερα το αίτημα τους δεν έχει ικανοποιηθεί.

Επειδή θεωρούμε ότι λίγο πριν από το 2000 όλοι έχουμε δικαίωμα στη δυνατότητα πρόσβασης στην πληροφορία και την ενημέρωση, ερωτάται ο κ. Υπουργός

Πότε θα προχωρήσουν τα έργα ανάπτυξης της τηλεπικοινωνίας στο νησί των Αντικυθήρων; Ποιό το χρονοδιάγραμμα και το κόστος υλοποίησης του έργου;

Η ερωτώσα
Βουλετίνια
ΣΤΕΛΛΑ ΑΛΦΙΕΡΗ

ΘΕΜΑ: Απάντηση σε ερώτηση ΣΧΕΤ: Εγγράφο σας ΕΡΩΤ. 546/24-7-97 Σε απάντηση της ερώτησης με αριθμό 546/24-7-97 που κατέθεσε στη Βουλή η Βουλευτής κ. Στ. Αλφιέρη σχετικά με έργα ανάπτυξης της τηλεπικοινωνίας στο νησί των Αντικυθήρων σας διαβιβάζουμε το σχετικό έγγραφο με αρ. πρωτ. 540/103589/29-8-97 του Δ/ντος Συμβούλου του εν λόγω Οργανισμού.

Απαντώντας στο έγγραφο σας με αριθμό Β-5496/30-7-97 σας πληροφορούμε τα εξής: Στα Αντικύθηρα λειτουργούν 10 παροχές οι οποίες εξυπηρετούνται από το τερματικό Κέντρο Ποταμού, ενώ εκκρεμούν 19 αιτήσεις τηλεφωνικών συνδέσεων.

Για την κάλυψη των παραπάνω αναγκών μελετάται να χρησιμοποιηθεί ασύρματο δίκτυο.

Το υπόψη έργο προβλέπεται να υλοποιηθεί περί τα τέλη του 1997 με αρχάς του 1998.

ΠΕΤΡΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΣ

ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΑΕΙ ΚΑΙ ΤΕΙ

Γεώργιος Αλοΐζος Φιλόλογος,
Γεώργιος Σταμ. Αλοΐζος Φυσικός, Παν/μιο Αθηνών,
και Εμμανουήλ Σταμ. Αλοΐζος ΤΕΙ Ηρακλείου.

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΜΙΑΣ ...ΠΑΡΑΙΤΗΣΗΣ

Του Κώστα Καλλίγερου

Η πληροφορία της παραίτησης του Μητροπολίτη Κυθήρων για πολλούς ήταν ξαφνικό και ουρανοκατέβητο γεγονός. Για άλλους φυσικό επακόλουθο του βίου και της πολιτείας του για όσο χρόνο εποίμανε τον ευσεβή Κυθηραϊκό λαό. Για ελάχιστους δε άδικο πράγμα που δεν έπρεπε να γίνει. Όλοι έχουν την γνώμη τους και μιας που ζούμε σε ελεύθερο και δημοκρατικό καθεστώς, δε βαριέσαι τι στοιχίζει να έχουμε και εμείς μια διαφορετική άποψη.

Από πρώτη ματιά κανείς δε θα μπορούσε να πεί κουβέντα σ' αυτούς "τους ελάχιστους". Δυστυχώς όμως δεν επρόκειτο για διαφορετική άποψη. Επρόκειτο για άλλο πράγμα. Επρόκειτο για αντικειμενική κατάργηση και κατάλυση κάθε θρησκευτικότητας, από έναν άνθρωπο ο οποίος ως φαίνεται δεν μπορούσε, αλλά και δεν ήθελε να τηρήσει άλλη γραμμή απ' αυτήν που ακολουθούσε από την πρώτη στιγμή που ανέλαβε την θέση του Μητροπολίτη. Μήπως δεν είναι ωπα ακόμη στην μνήμη μας τα πύρινα εκείνα κηρύγματά του εναντίον του Γρηγόρη Κασσιμάτη και του Γιώργου Κασσιμάτη, επειδή κατά παράβαση της τότε ισχύουσας νομοθεσίας δεν του έδωσαν αφορολόγητο αυτοκίνητο; Μήπως δεν γνωρίζει κάθε Κυθέριος τους μεγάλους δικαστικούς αγώνες που δημιούργησε ως Πρόεδρος του εν Κυθήροις Τριφυλλείου Ιδρύματος, αντιδικώντας μέχρις εσχάτων με το εν Αθήναις Ίδρυμα; Και άραγε γνωρίζουν οι Τσιριγώτες ότι μόλις προ ολίγων μηνών έλειξε στον Άρειο Πάγο και η τελευταία αντιδικία του, χάνοντας βέβαια και εκεί;

Μια ζωή γεμάτη αντιδικίες και μια καριέρα Επισκόπου μέσα στις δικαστικές αίθουσες. Πόσοι δεν τον πλησίασαν, συμβουλευοντάς τον να ξεχάσει αυτήν την πολιτική, και με την αγάπη και την συναδέλφωση να προσπαθήσει έστω να συμβιβάσει τις αντίθετες απόψεις. Δεν το δέχθηκε ποτέ. Ζούσε και ανέπνεε μέσα στην όξυνση και την αντιδικία. Ίσως λίγοι γνωρίζουν την τελευταία απέλπιδα προσπάθεια συμβιβασμού του νέου Προέδρου του εν Αθήναις Ιδρύματος Καθηγητή κ.

Ιωάννη Στρατηγού, ο οποίος του πρότεινε πράγματα τα οποία μόνον ένας ανεγκέφαλος θιασώτης του διχασμού και ένας δικομανής άνθρωπος δε θα δεχόταν. Και όμως δεν τα δέχθηκε, όχι γιατί ήταν λίγο, μα γιατί δεν μπορούσαν να κορέσουν την αδηφάγο δικομανία του. Ίσως και οι σύμβουλοί του να ήταν ευθυγραμμισμένοι σ' αυτή την άποψη, ίσως και οι νομικοί του παραστάτες προς αυτό να τον ωθούσαν, ίσως πολλοί να εξυπηρετούντο απ' αυτές τις αντιδικίες. Όλοι όμως θα μπορούσαν "να κάτσουν σ' αβγά τους", αν ο Πρόεδρος και Μητροπολίτης απέβλεπε στη σμίκρυνση των αντιθέσεων με χριστιανική αγάπη και με γνώμονα τηνσυμφιλίωση του ποιμνίου του. Δεν το ήθελε όμως. Δεν το θέλησε ποτέ του.

Τα τελευταία γεγονότα είναι η κορυφή του παγόβουνου. Και πάντα η κορυφή φαίνεται ευδιάκριτα κρύβοντας όλα τα άλλα που υπάρχουν, που δε φαίνονται ευκρινώς.

Ο τέως Μητροπολίτης ποτέ δε στάθηκε με δέος μπροστά στην Παναγία μας, τη Μυρτιδιώτισσα, το στήριγμα του κάθε Τσιριγώτη. Νόμισε ότι ήταν μια καλή αρρένα, για να επιβάλλει τις απόψεις του για την Εγχώριο Περιουσία και να διεκδικήσει την περιβόητη διαχείριση του Προσκυνήματος. Δεν ντρέπονταν να λέει ότι δεν τον ενδιαφέρει η Προεδρία της Εγχώριου, εκείνη που τον ενδιαφέρει ήταν η διαχείριση των οικονομικών του Προσκυνήματος. "Αναγκάστηκε" και ενόρκως να ισχυριστεί ότι τάχα οι Τσιριγώτες του πήραν Μητροπολιτική περιουσία, όταν και ο τελευταίος γνωρίζει ότι η περιουσία των προσκυνήματων μας ουδέποτε αποτελούσε περιουσία της Μητρόπολης, αλλά κτήμα των Κυθήρων κατά συγκυριότητα ανήκουσα εξ αιτίας του σιτισμού. Απειλήσε πέρυσιν ότι δε θα λειτουργήσει στις 15 Αυγούστου, αν η Εγχώριος δεν καταβάλει στην Μητρόπολη το ετήσιο βοήθημα των 500.000 δρχ. Και αφού δεν καταβλήθηκαν, δεν παρέστη στη γιορτή της Παναγίας, υλοποιώντας την απειλή του. Και δεν αρκέστηκε μόνο σ' αυτό. Ζήτησε από το Υπουργείο Οικονομικών διαχειριστικό για τα προ-

σκυνήματα και συν τ' αυτά και το σπουδαιότερο κατήγγειλε ότι τα προσκυνήματα των Κυθήρων δεν αποδίδουν στο Δημόσιο κάποιο ηξημένο φόρο, τον οποίο έπρεπε να αποδίδουν για να παίρνει και η Μητρόπολη κάποιο μικρό ποσοστό τούτου. Τούτο δεν τόλμησε να το διαπράξει κανείς Μητροπολίτης που θήτευσε στην Μητρόπολη Κυθήρων, μα ούτε και Τοποτηρητής. Το αποτόλμησε ο αποχωρήσας, γιατί τόση ήταν η εκδικητική του μανία για ένα καθεστώς αιώνων, το οποίο νυχθημέρον απειλούσε ότι ήδη έχει προσβάλει στα Ευρωπαϊκά Δικαστήρια. Είναι ο μόνος Μητροπολίτης που "τόλμησε" να απαγορεύσει στον παπά των Μυρτιδιών να ιεουργεί στο Προσκύνημα και ίσως είναι η πρώτη φορά που η Παναγία μας έμεινε αλειτούργητη ανά τους αιώνες.

Θέλησε με δικαστικές διώξεις να φιμώσει τον Κυθηραϊκό Τύπο "για να μην γράφει" υπό τύπον δικτακτορικού, απειλώντας υπέρογκες αποζημιώσεις και παχυλά πρόστιμα. Έσυρε στα Δικαστήρια πλειάδα Κυθήριων γιατί δεν υπήκουσαν στη δική του φωνή. Υπέγραφε και ανακαλούσε απολυτήρια γράμματα στους γνωστούς ιερωμένους του "χάριν παιδιάς", ισχυριζόμενος εκ των υστέρων ότι για τούτο επέσθη παρά του Επάρχου. Και τον ισχυρισμό του αυτόν τον διατυπώνει και σε μήνυση εναντίον του Επάρχου και εναντίον του γράφοντος, εναντίον της επιτροπής ειρήνευσης και των άλλων εκδοτών των Κυθηραϊκών εφημερίδων. Και λησμονεί ο δυστυχής ως φαίνεται ότι με όλους τους μηνυόμενους είχε να συναντηθεί από τις 14 Αυγούστου του περασμένου χρόνου.

Ο πεισθείς εις παραίτησιν τέως Μητροπολίτης Κυθήρων Ιάκωβος Κορόζης δεν παρυσύρθη παρ' ουδενός εις τα ατοπήματα που διέπραξε. Είναι ο ίδιος βασικός υπεύθυνος και ο σκηνοθέτης του πλέον χαμαιπούς θεατρολογήματος. Είναι αυτός που εξέθρεψε το κακόν και κατέστη ο ίδιος βορρά τούτου. Όταν η εφημερίδα μας αναφερόμενη σ' αυτόν έγραφε ότι "Μωραίνει κύριος όν βούλεται απωλέση", ο Μητροπολίτης στάθηκε στις λέξεις για να

στηρίξει βαριές κατηγορίες εναντίον της. Δεν πρόσεξε την ουσία της πρότασης. Και δυστυχώς ή ευτυχώς η ουσία είναι πάντοτε που έχει αξία.

Η ποιμαντορία του στα Κύθηρα έγραψε τις πιο μελανές σελίδες της

Εκκλησιαστικής Ιστορίας των Κυθήρων και σφράγισε μια περίοδο για το νησί μας που όλοι μας θα πρέπει να συμβάλουμε για να ξεχαστεί όσο πιο σύντομα γίνεται.

□

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΙΜΑΤΟΣ

Με πρωτοβουλία του "Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών" ιδρύθηκε "Τράπεζα Αίματος" σε συνεργασία με το Δρακοπούλειο Κέντρο Αιμοδοσίας.

Σκοπός της είναι η έμπρακτη βοήθειά μας προς τους έχοντας ανάγκη αίματος Κυθηρίους συμπατριώτες μας, ανεξάρτητα από το μέρος κατοικίας τους.

Η απρόσκοπτη λειτουργία της θα εξαρτηθεί από το μέγεθος της προσπάθειας, που θα καταβληθεί από όλους τους Κυθηρίους και ειδικότερα από τα Κυθηραϊκά Σωματεία της Αττικής και της Τοπικής Αυτοδιοίκησης των Κυθήρων.

Πρώτη ομαδική αιμοδοσία έχει οριστεί στις 10 Νοεμβρίου 1997 ημέρα Δευτέρα από 16.00 μέχρι 20.00 στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5 - 7ος όροφος).

Αγαπητέ συμπατριώτη, βοήθησέ μας. Ίσως αύριο, που βέβαια ουδόλως ευχόμεθα, να χρειασθείς και εσύ τη βοήθειά μας.

Τώρα όμως μη μας αγνοείς, αλλά ενίσχυσε την προσπάθειά μας, όσο και με οποιοδήποτε τρόπο μπορείς.

Για περισσότερες πληροφορίες στα τηλέφωνα: 3820293, 3839480

Από τον "Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών"

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ
ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες

Πλακάκια μπάνιου

Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά

υψηλής καταπόνησης

Κόπτο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, πολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σώματα καλοριφέρ

Λέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

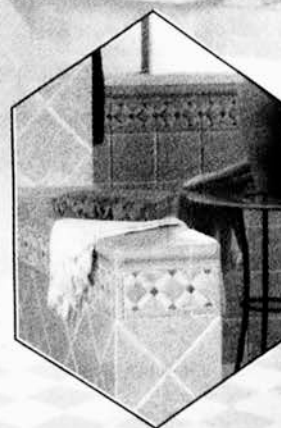
Χαλκοσωλήνες

Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

Μπόιλερ



ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1997

Ολυμπία Φιλιογλου, εις μνήμη Αντωνίου	
Μαρνιεράκη	δρχ. 15.000
Κυράνη Μαρνιεράκη, εις μνήμη του συζύγου της	
Αντωνίου	δρχ. 30.000
Σταύρος Χουλάκης, υπέρ των τροφίμων του	
Γηροκομείου	δρχ. 20.000
Βαρβάρα Μηλίτση, εις μνήμη Εριφύλλης	
Κορωναίου - Καλλινίκου	δρχ. 100.000
Γεώργιος Χ. Στρατηγός, εις μνήμη του πατέρα του	
και της αδελφής του Τούλας Χ. Στρατηγού	δρχ. 26.380
Κική Βουκάκη, υπέρ των τροφίμων του	
Γηροκομείου	δρχ. 2.950
Κυθηραϊκή Αδελφότητα Κουίνσλάνδης Αυστραλίας,	
υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 609.750

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1997 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Σταυρούλα Γαλάνη,	17 κιλά ελαιόλαδο και άρτο,
εις μνήμη του συζύγου της,	
Γρηγόρης Καλαμπόκης, εις μνήμη της μητέρας του, άρτο.	
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού,	
το γεύμα της 7ης Ιουνίου.	
Βασίλης Πρινέας,	10 κιλά ντομάτες,
Διάφοροι,	ρουχισμό.
Ρούλα Καλλιγέρου,	75 αυγά.
Ειρήνη Θ. Σαμίου,	50 αυγά.
Ελένη Θεοδωρακάκη,	ένα ταψί τυρόπιττα.
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού: συνόδευσε	
μία ομάδα Τροφίμων σε μία βόλτα στο Μυλοπόταμο.	
Θ. Μαγουλάς, δωρεάν μεταφορά των Τροφίμων στο Μυλοπό-	
ταμο και επιστροφή.	
Γιαννούλα Καρύδη, 48 κιλά πορτοκάλια και 60 κιλά πατάτες.	
Ανώνυμος,	215 αυγά.
Μαρία Λαμπράκη,	14 κιλά βλήτα,
εις μνήμη της μητέρας της Αικ. Γκουβούση.	
Φιλικός κύκλος Μέσα Δήμου, το γεύμα της 22ας Ιουνίου.	
Γκίκας Γκίκας,	38 γιασούρτια.
Αννα Σύρου,	μπισκότα και χυμούς.
Σουρή Άννα,	καφές.
Μαρία Λαμπράκη	14 κιλά βλήτα.
Ελένη Θεοδωρακάκη,	βουτήματα.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1997

Εμμανουήλ Σάμιος, εις μνήμη Μαρίας	
Βασιλόγαμβρου	δρχ. 20.000
Ντίνα Σουρή, εις μνήμη Μηνά Λουράντου	δρχ. 10.000
Ανώνυμος,	δρχ. 30.000
Δημήτριος και Κούλα Μόρφη, εις μνήμη	
της μητρός τους Αλεξάνδρας Φατσέα	δρχ. 20.000
Ελένη Λευθέρη Σκαρπάρη, εις μνήμη	
Μηνά Δ. Λουράντου	δρχ. 15.000
Δημήτριος Ποτήρης, εις μνήμη Σαρ. Ψαρρού	δρχ. 20.000
Μαργαρίτα Κορωναίου, εις μνήμη του	
συζύγου της	δρχ. 30.000
Ιωάννης Γκιουζέλης, εις μνήμη της κόρης του Αδαμαντίας, των	
γονένων του Σταματίου και Αδαμαντίας και των πεθερικών του	
Κυριάκου και Ελένης,	δρχ. 20.000
Ζωή Πετροχειλου-Τούντα, υπέρ του Γηροκ.	δρχ. 10.000
Ζωή Κομνηνού, εις μνήμη του συζύγου της,	δρχ. 5.000
Ελευθερία Ξανθοδάκη, εις μνήμη Αντωνίου	
Ξανθοδάκη	δρχ. 15.000
Μαρία Παπαδοπούλου εις μνήμη Διονυσίου Παπαδοπούλου,	
Στεφάνου και Αικατερίνης Πετροχειλου	δρχ. 10.000
Μαργαρίτα Τσιγκέλη εις μνήμη Αθαν. Θέμου	δρχ. 10.000
Άλκηστη Καλλιγέρη εις μνήμη Μιχ. Καλλιγέρη επί τη συμπλη-	
ρώσει 4 ετών από το θάνατο του συζύγου της	δρχ. 30.000

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1997 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Αντώνης Καλούτσας,	17 κιλά ελαιόλαδο.
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού,	
το γεύμα της 5ης /8/97.	
Θεοδώρα Στρατηγού, σίτες για δύο παράθυρα κουζίνας.	
Αντωνία Φατσέα,	7,5 κιλά βλήτα, 5 κιλά ελιές, και λεμόνια.
Βασίλης Πρινέας,	10 κιλά μελιτζάνες.
Φιλικός κύκλος Γηροκομείου, Μέσα Δήμου,	
προσφορά παγωτού.	
Ιερέας Μελέτιος Κλεούδης	ένα αερόστρωμα.
Καρύδης Νικόλαος και Θεόδωρος Στρατηγός,	
δωρεάν μεταφορά τροφίμων στα Μυρτιάδια.	
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού,	
συνόδευσε τροφίμους στα Μυρτιάδια.	
Μαρίνα Πρινέα,	20 κ. καρπούζι, 6 κ. πεπόνι, βουτήματα και
άρτο.	
Ιωάννης Γκιουζέλης, 10 κιλά ζάχαρη, 3 κιλά καφές, 12 κιλά κο-	
τόπουλα, 60 κιλά πατάτες 5 πακέτα τσάι, εις μνήμη της κόρης	
του Αδαμαντίας, των γονένων του Σταματίου και Αδαμαντίας και	
των πεθερικών του Κυριάκου και Ελένης.	
Αικατερίνη Στάθη, τρεις εικόνες για την εκκλησία του Ιδρύμα-	
τος.	
Μαριάνθη Κασιμάτη,	βουτήματα και γλυκά.
Αννα Σουρή,	ένα μπλέντερ για την κουζίνα.
Φιλικός κύκλος Μέσα Δήμου,	το γεύμα της 27ης /8/97.
Γκίκας Γκίκας	38 γιασούρτια και 6 κιλά ροδάκινα.
Κυθηραϊκή Αδελφότητα Καλιφόρνιας,	8 κομοδίνα ξύλινα.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1997

Μαρία Παπαδοπούλου εις μνήμη	
του γιού της Αγγέλου	δρχ. 15.000
Κλειώ Κόσκου εις μνήμη Καίτης Κοματά για	
την συμπλήρωση 5 ετών από το θάνατό της	δρχ. 15.000
Δημήτριος Κόμης εις μνήμη Χρήστου Δρίτσα	δρχ. 20.000
Κλειώ Κόσκου εις μνήμη της Άννας	
Νένας Μιχελάκη	δρχ. 15.000
Σοφία Μελιτά, εις μνήμη του συζύγου της	
Παναγιώτη Μελιτά	δρχ. 5.000
Βασίλειο Ιντζέβη, υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 5.000
Δημήτριος Χριστοδούλου, εις μνήμη του πατρός	
του Ιωάννη	δρχ. 30.000
Άννα Χριστοδουλάκου, εις μνήμη του συζύγου της Κυριάκου,	
της αδελφής της Ελένης και των γονένων της Παναγιώτη και	
Λυγερός	δρχ. 30.000
Ιερέας Ανδρόνικος Παντελεήμων, εις μνήμη του πατρός του	
Νικολάου	δρχ. 200.000
Νικόλαος και Νίνα Καρύδη, εις μνήμη των γονένων των, αδελ-	
φών των και του θείου τους Βασιλείου Μαλάνου	δρχ. 10.000
Ηλίας Χανιώτης υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 20.000
Κώστας και Ματίνα Σταθοπούλου, υπέρ	
των Τροφίμων	δρχ. 10.000
Συντροφία Κυθηριών Κυριών, υπέρ	
του Γηροκομείου	δρχ. 100.500
Γκρέκας Βρανάς, εις μνήμη των γονένων του Κωνσταντίνου και	
Αθηνάς και της αδελφής του Σοφίας	δρχ. 20.000
Ιωάννης Γ. Βάρδας εις μνήμη των γονένων του	δρχ. 20.000
Ιωάννης Ζερβός, εις μνήμη Σαράντου Ψαρρού	δρχ. 20.000
Ιωάννης Δ. Στρατηγός, εις μνήμη Δημητρίου και Ευφροσύνης	
Στρατηγού, Γεωργίου και Δημήτρη Παρίση και Νικολάου Πα-	
ρίση	δρχ. 100.000
Ιωάννης Δ. Στρατηγός, εις μνήμη	
καθ. Ιωάννου Παπαδάκη	δρχ. 25.000
Ιωάννης Δ. Στρατηγός, εις μνήμη	
Γεωργίου Λιβανού	δρχ. 25.000
Βασιλική Λεονταίνη, εις μνήμη Ιωάννου	
Μεγαλοκονόμου	δρχ. 10.000
Μαρία Λεονταίνη, εις μνήμη Ιωάννου	
Μεγαλοκονόμου	δρχ. 10.000
Άννα Λεονταίνη, εις μνήμη Ιωάννου	
Μεγαλοκονόμου	δρχ. 10.000
Εριφύλλη Κανέλλη, εις μνήμη του συζύγου της Ευστρατίου	
Κανέλλη	δρχ. 10.000
Γεώργιος και Μάρθα Κανέλλη, εις μνήμη των γονένων και αδελ-	
φών τους	δρχ. 20.000
Βρεττός και Μιράντα Βαγγή, εις μνήμη	
των γονένων τους	δρχ. 15.000
Παναγιωτίτσα Κρίθαρη, εις μνήμη του	
συζύγου της Χριστοφόρου	δρχ. 20.000

Μαρία Καρύδη, υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 200.000
Ιωάννης Τζώρτζης, εις μνήμη Γεωργίου Κουντάνη και Νικολά-	
ου Γεωργίου Φατσέα	δρχ. 50.000
Κυθηραϊκή Αδελφότητα BRISBANE Αυστραλίας,	
υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 66.576
Γεώργιος Αλφιέρης, εις μνήμη των γονένων του	
Εμμανουήλ και Λουκίας Αλφιέρη	δρχ. 10.000
Ελισάβετ Μεγαλοκονόμου, εις μνήμη Κοσμά Μεγαλοκονόμου	
δρχ. 100.000	
Ελένη Δαπόντε, εις μνήμη Νίκου, Νικολάου	
και Αναστασίας	δρχ. 50.000
Σπύρος και Ευθαλία Ανδρονίκου, εις μνήμη των γονένων τους	
και λοιπών συγγενών τους	δρχ. 10.000

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1997 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Ματίνα Σαμίου, το γεύμα της 2ας Αυγούστου, εις μνήμη της	
μητέρας της Μαρούλης Σαμίου.	
Δέσποινα Κομνηνού,	άρτο εις μνήμη Γρηγορίας.
Θεοδώρα Κουλελή, το γεύμα της 6ης Αυγούστου 1997, εις	
μνήμη των γονένων της Εμμανουήλ και Μαρίας Τριφυλλή και	
της αδελφής της Ειρήνη Κόλλια.	
Μαρία και Κούλα Μακαράτζιδη, βουτήματα, εις μνήμη Ευστα-	
θίου και Ελένης Δάβη.	
Νίνα Σκλάβου,	γλυκά.
Μαίρη Ζερβού-Κωνσταντινίδου,	ρούχα.
Μαίρη Κουκούλη, 10 πακέτα χαρτοπετσέτες, 5 πακέτα βαμβά-	
κι, 5 κιλά μακαρόνια, 5 κιλά ζάχαρη, και 4 κιλά ρύζι, εις μνήμη	
της μητέρας της Σταματικής Καλοκαιρινού.	
Επιτροπή Αγίας Ελέσσας,	άρτο για τους τροφίμους.
Αντωνία Φατσέα,	10 κιλά ντομάτες.
Αφροδίτη Γεωργ. Καραγεώργου, ένα αναπηρικό καροτσάκι.	
Νικόλαος Σταματάκος, αρτάκια, εις μνήμη του πατέρα του Γε-	
ωργίου.	
Επίσκεψη φιλικού κύκλου Μέσα Δήμου και προσφορά γλυκών	
στους Τροφίμους.	
Οικογένεια Δημητρίου Στάθη (Τζιμάρα), ρούχα και παξιμάδια.	
Αντωνία Φατσέα, το γεύμα της 26ης Αυγούστου 1997, εις μνή-	
μη του συζύγου της.	
Αργυρούλα Νοταρά, μια εικόνα για την Εκκλησία του Ιδρύμα-	
τος.	
Αντωνία Φατσέα,	10 κιλά βλήτα, παξιμάδια και άρτο.
Ανώνυμος,	φανουρόπιττα.
Αικατερίνη Τριφυλλή,	γλυκά για τους Τρόφιμους.
Ανώνυμος,	άρτο, βουτήματα και καραμέλες.
Νικόλαος Σταματάκος, τρόφιμα και ρούχα εις μνήμη του πατέ-	
ρα του.	
Γκίκας Γκίκας,	10 κιλά μελιτζάνες.
Φιλικός κύκλος Μέσα Δήμου, το γεύμα της 31ης Αυγούστου	
1997.	

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΤΟΡΟΣ

Εργοστάσιο οικοδομών

Αναλαμβάνουμε πάσης φύσεως οικοδομικές εργασίες,
κατασκευές, επισκευές, διαρρυθμίσεις κ.λπ.
σε όλη την Ελλάδα

ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-ΣΥΝΕΠΕΙΑ-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τραπεζούντος 77 Κορυδαλλός
τηλ. 5390932-5548171

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 41 27 646 - 41 26 230

SUPER MARKET

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

Με συνέπεια και ευθύνη
ακολουθεί την παράδοση

ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΕΙΔΩΝ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αγία Πελαγία Κύθηρα τηλ. 33458

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ 200 δρχ.

ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Τ.Κ. 10431 τηλ. 5249973

FAX 5244758

ΙΔΡΥΤΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Επιτ. Γεν. Επιθεωρητής

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΕΥΘ. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

E. KASIMATIS

14 MABEL st KINGSGROVE

N.S.W. 2208

ΒΑΣΩ ΜΑΤΣΟΥ

SYDNEY Tel.: 5342783

ΕΠΙΜ. ΕΚΔΟΣΗΣ- ΠΑΡΑΓΩΓΗ

R-GRAPHICS τηλ. 98 10 018

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις
των συγγραφέων τους.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.500 δρχ.
ΣΥΛΛΟΓΩΝ	4.000 δρχ.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	6.000 δρχ.
AUSTRALIA	40 AD
U.S.A.	35 USD

Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΞΑΓΡΥΠΝΑ ΓΙΑ ΜΑΣ...

Ο λόγος του Καθηγητή κ. Ν. Πετρόχειλου, κατά τον εορτασμό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου και της Πολεμικής Αρετής των Ελλήνων, στις 15 Αυγούστου, στα Μυρτιάδια.

Αγαπητοί μου προσκυνητές, Κυθήριοι συμπατριώτες.

Στον άγιο αυτό τόπο, τόπο της αγάπης και της συνγνώμης, της μετάνοιας και της περισυλλογής, τόπο της θρησκευτικής κατάνυξης, που επιβάλλει αγνότητα ψυχών και σωμάτων, η προσοχή όλων μας στρέφεται σήμερα στην πυκνή εκείνη συστάδα από μυρτίες, όπου η ευλάβεια του Τσιριγώτη συναντά, ήδη από αιώνες, την ακλόνητη πίστη του, για να ακολουθήσει αργότερα η μετά ζήλου πολλού και αγάπης περιστής ανέγερση του ιερού αυτού προσκυνηματος. Δεν υπάρχει, πιστεύουμε, ωραιότερος τόπος, δεν υπάρχει σεπτότερο προσκύνημα, ειδικότερο αναχώρημα, ιδεωδέστερο σημείο της ελληνικής γης, για να εορταστεί η Κοίμηση της Θεοτόκου και η ημέρα των ενόπλων μας δυνάμεων, φρουρών της πίστης μας και εγγυητών της εθνικής μας επιβίωσης. Εδώ, στον ιερό αυτό χώρο, όπου από παιδιά ακόμα μας οδηγούσαν οι μανάδες μας να ανάψουμε με πίστη ευλαβείας το κεράκι μας, και να προσκυνήσουμε με θείο δέος και απέραντη στοργή την εικόνα της Μυρτιδιώτισσας μας, εδώ, μέσα στην ασφάλεια της αγκαλιάς μας και το ακοίμητο πιστεύω μας ανά τους αιώνες, φυλάξαμε την Εικόνα της σεπτής μας Κυρίας και την προασπίσαμε με αυταπάρνηση από κάθε κακοτοπιά, κάθε ορατό ή αναμενόμενο κίνδυνο στην εξέλιξη της ιστορικής μας πορείας, καθώς με τον ένθεο ζήλο και μύθο μας "μαρμαρώναμε" τα πλοία που έρχονταν να την κουρσέψουν λίγα μόλις μέτρα έξω από τις ακτές της. Από τα "Χρονικά" του Κυθήριου ιερέα Γρηγόρη Λογοθέτη, που περιέχουν πληροφορίες για τα συμβάντα στο νησί από τον Ιούνιο του 1783 ως τον Μάιο του 1817, διαβάζω:

"15 Ιουλίου του 1800. Επήραμε την Εικόνα της Μυρτιδιώτισσας - της "Κυρίας ημών Μυρτιδιώτισσας", σύμφωνα με μια άλλη φράση του - εδώ εις τον Άγιον Χαράλαμπον, εις τον Μυλοπόταμον, από το Μοναστήρι της δια τον φόβον της αρμάδας, και έμεινε έως τας 23 Σεπτεμβρίου, και τότε επήγαμε εις το Μοναστήρι την Εικόνα".

Πολυάριθμα τέτοια μέτρα αναγκαίας προφύλαξης υπάρχουν στην ιστορία της Μονής. Δείγματα ανιδιοτελούς αγάπης και πίστης αμετακίνητης, υψηλής συναισθησης της ευθύνης όλων μας απέναντί της και θρησκευτικού χρέους ακλόνητου προς τις επόμενες γενιές.

Η Μυρτιδιώτισσά μας ξαναζεί εφέτος, για άλλο ένα χρόνο, την επετειακή της Κοίμηση. Κοιμάται και πάλι, μα ξαγρυπνά αιώνια για μας, γιατί έτσι τη θέλουμε εμείς, έτσι τη φανταζόμαστε, έτσι την πιστεύουμε, έτσι την υμνούμε. Και αυτή πάλι τι θα ζητούσε από μας, ιερείς και λαό; Την πίστη μας και την αγνότητα της ψυχής μας, την υπομονή αλλά και την αγωνιστικότητά μας, την μετά θρησκευτικής ευλάβειας διαφύλαξη των ηθικών παραδόσεων του κυθηραϊκού λαού, μια και οι όποιες ανόσιες και ασεβείς πράξεις μολύνουν κάποτε τα χώματα για γενιές ολόκληρες, θα ζητούσε να καίει άσβηστο το καντήλι της ελπίδας μας για αγνότερες μέρες, αλλά και θα απαιτούσε τη σιγουριά μας για τη δικαίωση των αγώνων μας, που τρέφονται από τα δικά της ιδανικά, αναγεννιούνται από τη δική της Κοίμηση, παίρνουν δύναμη από τη σεπτή της εικόνα και την αγνότητα που Εκείνη μας εμπνέει. Για σήμερα και για πάντα.

Από την άλλη πλευρά της σημερινής μέρας, η εορτή των Ενόπλων μας Δυνάμεων, επέτειος των εθνικών μας αγώνων για ελευθερία, αποτίναξη των πάσης φύσεως ζυγών δουλείας και δημο-

κρατική πρόοδο του λαού μας.

Ήδη από τις δέλτους της νεότερης ιστορίας μας προβάλλουν ολοζώντανα τα επαναστατικά κινήματα των Κυθήρων κατά του "αριστοκρατικοβενετικού" συστήματος, οι αγώνες τους για επιβολή ισονομίας και ισοπολιτείας, η επαναστατική τους ορμή, το ακατάλυτο εκείνο "ως τότε παλικάρια...", η δραστηριότητά τους που, όπως σωστά παρατήρησε ο συντοπίτης μας ιστορικός ερευνητής, "αποτελεί κορυφαία στιγμή των ταξικών αντιθέσεων και, παράλληλα, κλασικό παράδειγμα αγωνιστικότητας της αγροτικής μας τάξης". Και ύστερα οι αγώνες μας για την ανεξαρτησία και την ένωση με τη μητέρα Ελλάδα, και η δράση εξαίσιων αγωνιστικών μορφών, όπως ο Γεώργιος Ιωάννου Μόρμορης, ο Κοσμάς Πανάρετος, ο Γεώργιος Αρώνης ή Παναγιωτόπουλος, που η μνημειώδης παρουσία τους στην ιστορία του τόπου μας δεν είναι παρά το προανάκρουσμα των αγώνων των Κυθηρίων και όλων των άλλων Ελλήνων εκατό περίπου χρόνια ύστερα κατά του ιταλικού φασισμού, που αποσκοπούσε στην υποδούλωση ανθρώπων και φίμωμα της ελεύθερης έκφρασης ενός ελεύθερου λαού, και ανατίναζε πλοία του πολεμικού μας στόλου, όπως η "Ελλη", χρονιάρες μέρες, όταν ο λαός μας ήταν αφοσιωμένος σε έργα που πιστοποιούσαν, για άλλη μια φορά, την ακοίμητη θρησκευτική του συνείδηση.

Φίλοι μου συμπατριώτες, Με αυτά τα ελάχιστα λόγια

σας καλώ όλους σήμερα, μέρα υπέρτατης θρησκευτικής και εθνικής σημασίας, να συγκεντρώσουμε με ευλάβεια και θαυμασμό τις σκέψεις μας, να σιωπήσουμε για λίγο, ξεχνώντας την τύρβη και το μόχθο της καθημερινής μας ζωής, και να στοχαστούμε με δέος Θεού και ρίγος εθνικό πάνω στις ιερές μας καταβολές, την εθνική μας ιστορία και το διαχρονικό χρέος μας προς αυτόν τον τόπο και τις παραδόσεις του.

Εμείς οι Κυθήριοι, λαός θρησκευόμενος, όχι επειδή το επιτάσσουν οι τύποι, αλλά επειδή το απαιτεί η ιστορική μας συνείδηση και το ζωογονεί η εθνική μας παράδοση, λαός που μπορεί να καυχηθεί για πολυαίμακτους αγώνες στην υπηρεσία της υπόθεσης της λευτεριάς μας από τους ποικίλους κατακτητικούς και εξουσιαστικούς ζυγούς, λαός μακρόθυμος, χωρίς όμως ασθενική μνήμη όταν θίγεται η ιερότητα των παραδόσεων και της πίστης

του, νάτος πάλι σήμερα εδώ αυτός ο λαός, για να τιμήσει την Παναγία του, φως της ζωής του και ελπίδα του παντοτινή νάμαστε πάλι σήμερα εδώ, για να κλίνουμε ευλαβικά το γόνατο μπροστά στους εθνικούς μας αγώνες, την παλιά και την πρόσφατη εθνική και τοπική μας ιστορία, και πάλι αντιμέτωποι με την ιερή ανάμνηση της καταβύθισης της "Ελλης" μας, ανάμνηση που μας στηρίζει και μας χαλυδώνει για να μην καταποντιστεί ποτέ και η πίστη στα ιδανικά μας, η επιθυμία μας να αγωνιζόμαστε με πάθος για τις αρχές μας - όσο μακριά κι αν μας πάνε οι αγώνες αυτοί - και η αμετακίνητη απόφασή μας να μη δεχτούμε - και ποτέ να μη δεχόμαστε - ό,τι κηλιδώνει την αγνότητα της θρησκευτικής μας συνείδησης και το ήθος των παραδόσεων του κυθηραϊκού λαού.

Συμπατριώτες μου, χρόνια σας πολλά.



ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α
ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ B-160, B-225, B-300



ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ Τηλ. 3213813
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τηλ. 4120898

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΦΟΙ ΓΛΥΤΣΟΥ Ο.Ε.

ΚΗΦΙΣΟΥ 115-117,
ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΕΝΤΗΣ Τηλ. 4908364
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 33715-33988



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ" στη Χώρα

ΚΙ ΑΚΟΜΗ:

ΣΠΙΤΙΑ-ΕΚΔΡΟΜΕΣ-ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: RAMA TRAVEL

ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ. 0735-31561 FAX 0735-31325
ΑΘΗΝΑ: Τηλ. 01-32 36 290 & 32 36 667
FAX 01-32 32 432

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΙΔΟΥ**
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26 ΑΘΗΝΑ

Τηλ. 5233060
τηλ./fax 5237444

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ
"Τ' ΑΓΝΑΝΤΙΟ"

Επιπλωμένα διαμερίσματα
Εξυπηρέτηση-Οικογενειακό περιβάλλον

ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 0735-33066

ΔΡΑΚΑΚΗΣ

Κάθε βδομάδα στη διαδρομή
ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ



Πληροφορίες

ΚΥΘΗΡΑ:

☎ 31160, 31860,

093-415266

ΑΘΗΝΑ:

☎ 213723

Γραφείο Ταξιδίων ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ Τηλ. 3827360

**ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ**

**ΑΝΔΡΕΑΣ
ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
τηλέφωνα: Κυθήρων 0735-31043
Πειραιά: 01-4515375

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από φέτος λειτουργούμε πάλι με τη διεύθυνση της κ. Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο, παράλληλα δε στον χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack Bar, ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ.: 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 - 31801
Τηλ. Αθηνών 01 - 2470522

ΤΟ 'ΝΑ ΧΕΡΙ ΝΙΒΕΙ Τ' ΑΛΛΟ...



Η Κοινότης Κοντολιανικών και το εκκλησιαστικό Συμβούλιο Αγίων Αναργύρων Φατσαδικών συνεργάζονται για την αναστήλωση του Κωδωνοστασίου της ως άνω Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι φίλοι και γνωστοί της Κοινότητός μας, όπου και αν βρίσκονται, να ενισχύσουν την προσπάθεια αναστήλωσης του Κωδωνοστασίου με ό,τι δύναται ο καθένας.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο της Εκκλησίας
τους ευχαριστεί θερμά

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στις 15 Δεκεμβρίου 1997 ημέρα Δυτέρα και ώρα 19.00, με πρωτοβουλία του Δ.Σ. του Συνδέσμου, θα πραγματοποιηθεί στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5) Φιλολογικό Μνημόσυνο στη μνήμη της Μεγάλης Ευεργέτιδας της Κυθηραϊκής σπουδάζουσας νεολαίας Μαρίκας Σπ. Στάη.

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος καλεί όλους τους Κυθηριούς, ειδικότερα όμως αυτούς, που έτυχαν του ευεργετήματος των υποτροφιών από το Κληροδότημα της, τόσο στις προπτυχιακές τους όσο και στις μεταπτυχιακές τους σπουδές, να τιμήσουν με την παρουσία τους τη μνήμη της. Είναι χρέος όλων μας.

Ομιλητής ορίστηκε το μέλος του Δ.Σ. του Συνδέσμου μας και εκδότης της Εφημερίδας "Κυθηραϊκά" κ. Εμμ. Καλλίγερος.

**ΝΕΑ ΤΟΥ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ**

Ο Σύνδεσμος μας οργανώνει 4ήμερη εκδρομή στην Ανατολική Μακεδονία, Θράκη και Θάσο. Ημέρα αναχώρησης Σάββατο 25 Οκτωβρίου 1997 (07.00) και επιστροφή Τρίτη 28 Οκτωβρίου. Περισσότερες πληροφορίες στα τηλέφωνα 38.20.293, 3839480, 3827360.

Επίσης ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών μαζί με την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς διοργανώνει 2ήμερη εκδρομή προσκύνημα στη Μυρτιδιώτισσα Αμαλιάδας. Αναχώρηση Σάββατο 20 Νοεμβρίου 08.00, επιστροφή Κυριακή 23 Νοεμβρίου περί τις 22.00. Πληροφορίες τηλ. 38.39.480, 38.20.293.

Τα Γραφεία του Κυθηραϊκού Συνδέσμου είναι καθημερινά ανοιχτά τις πρωινές ώρες (τηλ. 3820293 και 3839480) καθώς και κάθε Πέμπτη απόγευμα από 18.00 μέχρι 20.00.

Το χορευτικό τμήμα του Συνδέσμου μας άρχισε να λειτουργεί. Για εγγραφές και περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε να συνεννοησθε με το μέλος του Διοικητικού μας Συμβουλίου κ. Άννα Καραμίχαλου τηλ. 9623295.

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ**

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ) ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 3412315 - ΚΙΝΗΤΟ 093 273498
ΚΥΘΗΡΩΝ 0735- 31574 & 31983

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΡΟΔΟΥ 5, ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ ΛΙΓΓΛΕΩ ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 5440947

ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ ΠΟΛΙΤΗ



“Κοινωνική Ευαισθησία”

Μέσα στη γενικότερη χαλάρωση των ηθικών αξιών, μέσα στο γενικότερο ξήλωμα του κοινωνικού ιστού και μέσα στη γενικότερη κυριαρχία ενός ξενόφερτου συστήματος απαξιών (που πολλοί από εμάς στηρίζουμε, διότι έτσι μας συμφέρει ατομικά) μία αυτοκτονία υπήρξε (όσο και αν ακούγεται μακάβρια) βάλσαμο για εκατοντάδες χιλιάδες ψυχές.

Η αυτοκτονία του βιοπαλαιστή Νίκου Δημόπουλου, ο οποίος παρέσυρε με το αυτοκίνητό του και τραυμάτισε βαριά ένα παλικάρι 17 χρόνων....

Ο Δημόπουλος όχι μόνο σταμάτησε και μάζεψε το θύμα, όχι μόνο το μετέφερε στο πλησιέστερο Νοσοκομείο, όχι μόνο στεκόταν καθημερινά και με τις ώρες πάνω από το κρεβάτι του, αλλά και όταν πίστεψε ότι ο νεαρός δεν πρόκειται να συνέλθει από τη βαριά κρανιοεγκεφαλική κάκωση που είχε υποστεί, κυριολεκτικά, έκανε χαρακίρι! Και ας ήταν μόνο

51 χρόνων... Και ας ήταν έγγαμος... Και ας είχε δύο ανήλικα παιδιά...

Έκρινε την ενέργειά του (την αμέλεια του να παρασύρει τον νεαρό) κακουργηματική και επέβαλε στον εαυτό του την εσχάτη των ποινών! Και καμιά σημασία δεν έχει αν το θύμα, τελικά, συνήλθε και γρήγορα θα αποκατασταθεί η υγεία του πλήρως. Σημασία έχει τι πίστεψε ο ίδιος ο αυτόχειρας. Παρά το γεγονός, ότι δύο παιδιά έχασαν τον πατέρα τους και παρά το γεγονός ότι και εμείς χάσαμε έναν εκλεκτό και ευαίσθητο συμπολίτη μας, δεν μπορούμε να μην αναφωνήσουμε με ανακούφιση: Δόξα Σοι ο Θεός!

Την κοινωνία μας δεν την συναπαρτίζουν μόνο ληστές, μόνο διαρρηκτές, μόνο μπουκαδόροι, μόνο ασυνείδητοι οδηγοί, μόνο πειρατές και δήμιοι της ασφάλτου που διαμελίζουν και εγκαταλείπουν τα θύματά τους, μόνο έμποροι και διακινητές ναρκωτικών, μόνο διαπλεκόμενοι

λαφυραγωγοί και διασπαστές του δημοσίου χρήματος, μόνο ψεύτες με σύστημα προς παραπλάνησιν των συνανθρώπων τους ή μόνο υποπολίτες και ασπάλακες του κοινωνικού υπεδάφους. Στην κοινωνία μας υπάρχουν και ευαίσθητοι Δημόποιοι!

Εμείς προσωπικά δεν έχουμε λόγους να πιστεύουμε ότι η πολιτεία θα λάβει μέριμνα για τη χήρα και για τα ορφανά του ευαίσθητου αυτόχειρα. Διότι γνωρίζουμε ότι οι διακηρύξεις των κρατούντων περί “κοινωνικής ευαισθησίας”, περί “κοινωνικού προσώπου του κράτους” κ.λπ, μόνο αξία με τα λόγια έχουν - χωρίς κανένα πρακτικό αντίκρουσμα. Τουλάχιστον απεδείχθη με την πράξη του Δημόπουλου (με την ίδια τη ζωή του) ότι η κοινωνική ευαισθησία δεν απέδρασε οριστικά από αυτόν τον τόπο! Θα 'ναι και αυτό κάτι για όσους έμειναν!

“Καρντάσιος”

ΜΙΑ ΔΗΛΩΣΗ

Ο εξαναγκασμός, από τη Διαρκή Ιερά Σύνοδο, σε παραίτηση του Μητροπολίτη Κυθήρων, κ. Ιακώβου, αποτελεί μεγαλειώδη νίκη και δικαίωση των ασυμβίβαστων αγώνων ολόκληρου του Κυθηραϊκού λαού.

Οι τελευταίες εξελίξεις απέδειξαν ότι το Ορθόδοξο εκκλησιαστικό φρόνημα πάντοτε υπερισχύει έναντι κάποιων ελαχίστων αναξίων ιερωμένων. Στα Κύθηρα οι αγωνισθέντες για τη διαφύλαξη του ήθους και της αλήθειας της Εκκλησίας κατετρόπωσαν την ανομία, την εμπάθεια, τη διαφθορά. Η προσωρινή υπαγωγή της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων υπό την πατρική σκέπη του παναγίου Σεβασμιοτάτου Μητροπολίτου Μονεμβασίας και Σπάρτης, κ. Ευσταθίου, αποτελεί εγγύηση ότι θα επανέλθει η διασαλευθείσα γαλήνη και ηρεμία στην τοπική κοινωνία και θα παύσει οριστικά ο σκανδαλισμός του φιλοχρίστου κυθηραϊκού πληρώματος.

Είμαι βέβαιος ότι η σεπτή Ιεραρχία της Εκκλησίας της Ελλάδος, το συντομότερο δυνατόν, θα πληρώσει τη χρεώσασα θέση του Μητροπολίτη Κυθήρων, ικανοποιώντας το δίκαιο Παγκυθηραϊκό αίτημα για διατήρηση της Μητροπόλεως, σεβόμενη συγχρόνως την πλούσια παράδοση της Κυθηραϊκής Έδρας που την κόσμησαν μεγάλοι ιεράρχες, όπως ο Μάξιμος Μαργούνιος, ο Προκόπιος Καλινός, ο Ευθύμιος Καββαθός και πολλοί άλλοι.

Όταν εκλεγεί ο επόμενος Μητροπολίτης Κυθήρων, πιστεύω ότι σύσσωμος ο λαός θα αναφωνήσει το “Άξιος, άξιος” στον Ποιμένα του, που θα επιδώσει να διακονήσει με αγάπη το ποίμνιό του, οδηγώντας το στην εν Χριστώ ζωή, τη σωτηρία και τη θέωση.

ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΣ
Βουλευτής Α' Πειραιώς
και Νήσων

Σημείωση:

Καλό θα ήταν να προσέχουμε καμιά φορά τι λέμε και τι γράφουμε. Και δεν το λέω αυτό για τον φίλο Βουλευτή Βασίλη Μιχαλολιάκο, παι είναι ο ΜΟΝΟΣ που στο Εκκλησιαστικό πρόβλημα των Κυθήρων, πήρε ξεκάθαρη θέση ευθύς εξ αρχής. Μια θέση που απειχούσε την άποψη της συντριπτικής πλειοψηφίας του Κυθηραϊκού Λαού, την οποία εξέφρασε με λεβεντιά χωρίς τις γνωστές μεσοβέζικες πολιτικές παλινωδίες. Ίσως και τη χλιαρή θέση του κ. Σουμάκη που με μια μόνο επιστολή του έθετε το πρόβλημα πλην όμως δεν έπαιρνε ως θα ήθελε μια ξεκάθαρη και σθεναρή θέση. Οι υπόλοιποι βουλευτές μας ήταν τουλάχιστον απόντες για να μην πούμε καμιά πιο βαριά κουβέντα. Συνηδεϊτά απόντες για να μην τα χαλάσουν με την Εκκλησία. Προτίμησαν να τα χαλάσουν με το Λαό. Και να είναι σίγουροι ότι τα χάλασαν. Δυστυχώς δεν μπόρεσαν να δουν περί τίνος επρόκειτο. Σ' αυτήν την περίπτωση όμως δεν κάνουν για πολιτικούς. Δεν τους χρειαζόμαστε έτσι άκαπνους. Θα πρέπει καλά να το καταλάβουν ότι τα μικρορουσφέτια πλέον δεν “κουβαλούν” ψήφους. Ψήφους “κουβαλεί” η πολιτική και ξεκάθαρη θέση πάνω στα θέματα που καίνε τον Λαό. Και ο λαός δεν ξεχνά. Υποχρέωση δε όλων μας είναι να του υπενθυμίζουμε κάτι τέτοια, για να τα 'χει νωπά όταν ξαναβρεθεί μπροστά στην κάλπη. Κι ακόμη κάτι. Όσοι σιώπησαν και συμβιβάστηκαν με τη σιωπή τους, δική τους επιλογή ήταν. Ας συνεχίσουν όμως να σιωπούν. Μην ξεφτυλιζόμαστε κιόλας...

ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΕΝΩΣΕΙΣ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η Ν.Δ. έχει δηλώσει κατηγορηματικά ότι θα αντιταχθεί με όλες τις δυνάμεις της στον καταναγκαστικό χαρακτήρα των συνενώσεων των Κοινοτήτων. Η θέση μου, ως Βουλευτή της Ν.Δ. στην Α' Πειραιώς και Νήσων ταυτίζεται με την επίσημη θέση του κόμματος στο οποίο ανήκω.

Πιστεύω ακράδαντα ότι ούτε ο λαός είναι έτοιμος να δεχθεί τις συνενώσεις, ούτε κίνητρα έχουν δοθεί για την ανώδυνη πραγματοποίησή τους, ούτε βεβαίως υπάρχει η κατάλληλη υποδομή.

Οι συνενώσεις για να επιτύχουν πρέπει να γίνουν σε εθελουσία βάση, αφού προηγηθεί εποικοδομητικός διάλογος και αφού πρώτα θεσμοθετηθούν ισχυρά κίνητρα υπέρ των νέων Μονάδων.

Θεωρώ απαραίτητη την κατάργηση όλων των Κοινοτήτων των Κυθήρων και τη συγχώνευσή τους σε ένα μόνο Δήμο. Ο Κοινοτικός θεσμός έχει αποδειχθεί ότι πέτυχε στα Κύθηρα και όπου χρειάστηκε να γίνουν παρεμ-

βάσεις που ξέφευγαν από τα στενά πλαίσια της Κοινότητας, όλες οι Τοπικές Μονάδες με ομοψυχία λειτούργησαν για το κοινό καλό. Χαρακτηριστικό παράδειγμα αποτελεί η επιτυχής αντιμετώπιση της αποκομιδής των σκουπιδιών ολόκληρου του νησιού, ή της υδροδότησης περισσότερων Κοινοτήτων από μια γεώτρηση.

Καλώ την Κυβέρνηση να αποσύρει το Νομοσχέδιο με το οποίο σκοπεύει να υλοποιήσει το σχέδιο “Ι. Καποδίστριας” και να φέρει ένα άλλο προς ψήφιση στη Βουλή, αφού προηγουμένως λάβει υπ' όψιν της την γνώμη της πλειοψηφίας των Ελλήνων πολιτών και αφού μελετήσει

σοβαρά όλες τις ιδιαιτερότητες που υπάρχουν σε κάθε τόπο. Συγκεκριμένα για τα Κύθηρα η τυχόν δημιουργία νέων μονάδων Τοπικής Αυτοδιοίκησης πρέπει να βασίζεται στην συνολική Ιστορία του θεσμού και της προσφοράς του στην τοπική κοινωνία.

Το βασικό κύτταρο της Δημοκρατίας που είναι η Κοινότητα, πρέπει επί τέλους να αντιμετωπισθεί από την Κυβέρνηση με σοβαρότητα και υπευθυνότητα, αφήνοντας κατά μέρος τους πειραματισμούς και τις βεβιασμένες επιλογές της.

Βασίλης Μιχαλολιάκος

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ-ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος όρ. Γραφ. 7 ΑΘΗΝΑ 10677

Τηλ. 3622363-3602738 Τηλ. οικίας 6841195-6848632

Κ.ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

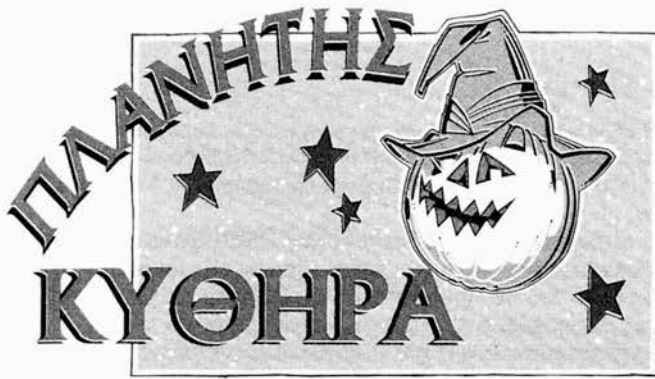
ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΓΙΑ ΔΟΜΙΚΗ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΣΕ ΣΚΟΝΗ, ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ
ΤΗ ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

τηλέφωνα

5127118 - 4816570 -2470522



Η λακέρδα

-Εδώ η λακέρδα, η καλή λακέρδα... Λακέρδα με τη βούλα να τρώει κυρά και δούλα, πάρτε λακέρδα, φρέσκια λακέρδα... Έβαλε τις φωνές ο μπαρμπα-Μπότης, ο Ορφανός, στο δρόμο μπροστά στο μαγαζί του και διαλαλούσε την λακέρδα του.

Σε λίγο άρχισαν να μπαينو-βγαίνουν οι πελάτες. Αδειανοί μπαίνανε με πακέτο στο χέρι βγαίνανε και όσο μπαينوβγαίνανε τόσο ξεφώνιζε ο μπαρμπα-Πότης.

-Εδώ η λακέρδα, πάρτε φρέσκια λακέρδα, λακέρδα με τη βούλα...

Ο παρακάτω μπακάλης, που τον τρώγανε τα κεσάτια, είχε γουρλωσει τα μάτια του και κύτταζε το αλισβερίσι που γινότανε δίπλα του και έσκαγε από το κακό του.

Τόση κίνηση για τη λακέρδα; Βρε να μην το ξέρει να 'χει κι αυτός... Βρε τι σου είναι αυτός ο Μπότης που το σκαρφίστηκε να φέρει λακέρδα!!! Και να τα αποτελέσματα, νάσαα πελατεία...

Ο κακομοίρης μπακάλης της αρχαίας σχολής αυτός που ήξερε πως το 1+1 κάνουν μόνο 2 και ποτέ 11 δεν μπορούσε να συλλαβίσει πρωτοτυπίες... Τώρα καθισμένος έξω από το μαγαζί του λοξοκυττούσε μελαγχολικά το μπαينوβγαλμα του κόσμου στο διπλανό μαγαζί. Αν όμως είχε λιγότερη πρεσβυωπία θα έβλεπε ότι οι πελάτες ήτανε τα ίδια και τα αυτά πρόσωπα, πέντε-έξι συνολικά, και τα οποία μπαينوβγαίνανε εναλλάξ με το ίδιο πακέτο πάντοτε στο χέρι. Ο δόλιος έβλεπε μόνο σιλουέτες, πρόσωπα όμως δεν ξεχώριζε...

Ο μπαρμπα-Πότης ο Ορφανός, ένας πανέμπνους έμπορος που τα παλιά χρόνια βρισκότανε στην πρώτη εμπορική γραμμή του νησιού και που οι κακοτυχίες και κακοκεφαλίες του τον συνέτριψαν, είχε κατορθώσει στο τέλος να ανοίξει ένα μπακαλικάκι και να τα κουτσοβολεύει, διατηρώντας πάντοτε το χιού-

μορ του και τα έξυπνα πειράγμα-τα.

Έτσι εκείνη την ημέρα, πάει στο απέναντι ραφτάδικο του Πέτρου και εκθέτει το σχέδιό του σ' αυτόν και το τσούρμιο του, άνθρωποι όλοι του καλαμπουριού και της πλάκας. Εγώ θα φωνάζω λακέρδα και σεις ένας-ένας θα μπαίνετε δήθεν ότι αγοράζετε, ο ένας πίσω από τον άλλον...

Είχε πράγματι λακέρδα στο μαγαζί του, αλλά η λακέρδα αυτή ήτανε χαλασμένη από την πολυκαιρία για πέταμα. Ποιός να πάρει λακέρδα...

Το κόλπο έπιασε πέρα για πέρα. Σε μία ώρα ο κάτω μπακάλης τηλεγραφούσε επειγόντως στον Πειραιά.

"Αποστείλατε τάχιστα με πρώτο καϊκι λακέρδα τενεκέδες δύο. Στοπ".

Την άλλη βδομάδα που ήρθε το καϊκι, ένας φρεσκογιαλισμένος τενεκές, μισοανοιγμένος με λακέρδα βρισκότανε στο κατώφλι του μαγαζιού, ο άλλος από μέσα ρεζέρβα.

Στο πεζοδρόμιο ο μπακάλης έβγαλε θριαμβευτικές φωνές. "Λακέρδα, φρέσκια λακέρδα, τρέξτε να πάρετε λακέρδα, εδώ η καλή λακέρδα..."

Αλλά εφώναζε σε ώτα μη ακουόντων, ποιός να πάρει λακέρδα;

Φώναξε, ξαναφώναξε, αλλά πελατεία δε 'ρχότανε. Εκείνα που 'ρχόντανε ήτανε κάτι γέλια, κάτι χαχανητά από το μπακάλικο και το ραφτάδικο, που όταν το κατάλαβε ότι ήτανε για κείνον πήγε να σκάσει από το κακό του. Οι φωνές του σβήσανε δεν ακουόντουσαν πιά, ένας μόνο περαστικός τον άκουσε να μονολογεί:

Αχ, βρε άτιμε Μπότη, μου την έφερες πάλι.

Τελικά, με τη λακέρδα, δε μάθαμε τι έγινε... Εκείνο που έγινε γνωστό είναι ότι το πηγάδι του Μπότη κατέβηκε δυο-τρεις σπιθαμές κάτω εκείνο τον καιρό!

Χαρ. Φατσάας

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Ο ΜΗ - ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΗΣ ΜΑΡΙΓΙΤΣΑΣ

Όχι πως πάντοτε ήταν της υγείας της. Μα, τώρα τελευταία, είχε παραγίνει η Μαριγίτσα. Το ένα μπαστούνι της έπεφτε λίγο, τα δύο τη μεταμορφώνανε σε περιπλανώμενο φάντασμα, σε σκιάχτρο για πουλιά.

Βέβαια, είχε τα χρονάκια της η καφερή. Ογδόντα και βάλλε. Η ίδια, σαν κάποιος τη ρωτούσε, δεν "έβαζε" ποτέ τα παραπάνω, παραμένοντας στα ογδόντα για 5-6 χρόνια ή και περισσότερα.

Ο άντρας της, ο μπάρμσα - Φώτης, σχεδόν συνομιλικός της, έμοιαζε απελπισμένος. Και σαν έπεσε εκείνη κάποτε στο στρώμα με βήχα, πυρρετούς και παραμιλητά, έ, χωρίς αμφιβολία, βάδιζε προς τα στενά της.

Θα του στοίχιζε ο χαμός. Το φιλοσοφούσε όμως για τη ζωή με την απλή λογική κάποιον που, αντ' για πτυχία κορνιζαρισμένα στους τοίχους, μοστράρει τ' άσπρα του μαλλιά και τα ροζιασμένα του χέρια.

Δεν είχανε παιδιά. Τυχερό τους, πες. Έτσι, ξημεροβραδιάζονταν οι δυο, σ' ένα χωριό μικρό και θεόφτωχο. Κάπου 50-60 νομάτοι οι μόνιμοι.

Μα δεν στεναχωριότανε ο Φώτης. Έχοντας ένα πρόγραμμα - ύπνος, δουλειά, καφενείο- ταξινόμους το χρόνο του, έτσι που ποτέ να μην αισθάνεται πλήρη. Κι αν κάποτε ο νους ξεστράτιζε για μακρινές φανταχτερές πολιτείες, ταξίδια και περιπέτειες, γρήγορα τον έβαζε σε τάξη η λογική, αποδιδοτάς τα όλα, χαρές και συμφορές, στο ριζικό των ανθρώπων της σειράς του.

-Θα μου φέρεις εκείνο το χαμομήλι; Άκουσε τη φωνή της βραχνή, μπαλιντισμένη...

-Το βράζω! Αποκρίθηκε από την κουζίνα κι έστριψε λίγο το μoustάκι, κατά τη συνήθειά του. Όμως διάβλε, τί άλλο θα μπορούσε να της προσφέρει; Ο γιατρός δεν τον είχε ακόμη απελπίσει. Αλλά, από μοναχός του, δεν έβλεπε τα χάλια της;

Της πήγε το ζεστό και, καθώς δεν του 'μενε τίποτες άλλο να κάμει, πήρε τον καζαμιά από το συρτάρι και καμώθηκε τάχα πως διαβάζει. Μα τα μάτια του περιπλανιόντουσαν άσκοπα στις σελίδες, καθώς η σκέψη του είχε γαντζωθεί στη μεγάλη του συμφορά και στην αντιμετώπισή της.

Ο μπάρμσα-Φώτης την αγαπούσε τη Μαριγίτσα του. Εξήντα τόσα χρόνια ζούσανε μαζί. Ήξερε τα χούγια της καλύτερα από τα δικά του. Για τούτο, μόλις θ' αναπαύονταν με το καλό, έπρεπε να δείξει στους συγχωριανούς ότι όντως την είχε "πάνω στο κεφάλι του", κορώνα και κυρά του.

Τα βράδια της αρρώστιας της που να περάσουνε τ' αναθεματισμένα! Που έπεφτε ο δόλιος να κοιμηθεί, το μυαλό του συλλογιζότανε διαρκώς για το "πώς", τώρα που θα της έκλεινε τα μάτια, να δείξει στον κόσμο την αφοσίωσή του.

Τελικά, βρήκε τη λύση. Θα της

ετοιμάζε τάφο ανώτερο των άλλων στο νεκροταφείο του Αη-Δημήτρη, με χαραγμένο πάνω σ' ολόλευκο μάρμαρο, φαρδύ-πλατύ τ' όνομά της. Αλλά, σκέτο;

Ούτε κι αυτό τον ικανοποιούσε. Είχε παρατηρήσει σε νεκροταφεία άλλων χωριών ωραίους στίχους με λογής πλουμίδια να στολίζουν αυτά τα μικρά δωμάτια που στοχεύουν να φυλακίσουν την αιωνιότητα. Δεν του 'λειπε άλλωστε ο χώρος. Αποφάσισε, λοιπόν να χρησιμοποιήσει το μνήμα της φαιλίας του, που φρόντιζε ειν' αλήθεια, να το διατηρεί πάντα καθαρό.

Εκείνο το τί θα 'γραφε μετά από τ' όνομά της του έφαγε ώρες κι ώρες περισυλλογής. Αν ήταν ποιητής, θα σκάρωνε τους κατάλληλους στίχους, στο άψε-σβήσε. Μα δεν ήταν.

Τότε θυμήθηκε δυο-τρεις μαντινάδες που άρσανε της συγχωρεμένης από "τα χρόνια των ερωτών τους". Λύση ιδανική! Σίγουρα, θα χαιρότανε αν μπορούσε η ίδια να σηκωθεί να τις διαβάσει. Στίχοι απλοί μα στρωτοί της αγάπης και της χαράς επάνω-αλλήμονο- στο μνημώρι της απελπισίας και του θανάτου! Αλλά, γιατί όχι;

"Τέσσερα μάτια πάσχουνε, τέσσερα φρύδια κλαίνε, και δυο καρδιές μαραίνονται κι ανθρώπου δεν το λένε."

Μέσα στα φύλλα της καρδιάς πύργο σε καταστένω με κάμερα ζωγραφιστή να μπαίνω και να βγαίνω.

Τέσσερεις μέρες να σε δώ, έξι να σου μιλήσω, κι έξι να δώ τα μάτια σου να τα γλυκοφιλήσω".

Στο τέλος, φυσικά, το όνομά του "Ο απαρηγόρητος σύζυγός σου Φώτης".

Οραματιζότανε κιόλας το μνημείο στημένο, μ' ένα φεγγάρι ολοστρόγγυλο πάνωθ' του. Μα εκείνο, να λάμπει πιο ζωηρό κι από το φεγγάρι...

Την επόμενη μέρα της απόφασης, έπρεπε να πάρει το δρόμο για την Πρωτεύουσα. Της είπε ένα ψέμα.

-Μην αργήσεις! Τον ικέτευσε. Και πρόσχε!

Κοντά τους, φάτσα σχεδόν, έμενε ο Παναγιώτης, που δούλευε στην Τράπεζα. Πρόθυμα τον έπαιρνε μαζί του, κάθε φορά που το ζητούσε. Το μεσημέρι θα επιστρέφανε πάλι μαζί. Βλέπεις, που χρειάζεται η άτιμη η ρόδα... Φθάνοντας, βρήκε αμέσως τον άνθρωπο που ζητούσε και συμφωνήσανε τελικά για την πλάκα. Θα του στοίχιζε κάμποσα το γράψιμο και το μάρμαρο, αλλά... μια φορά κανείς πεθαίνει...

Μόλις την τοποθετούσε στο νεκροταφείο, όλοι θα την καμαρώνανε. Όλοι θα συγχωρούσανε τη μακαρίτισσα και ασφαλώς, οι πιο αισθαντικοί, θα κλαίγανε διαβάζοντας τις μαντινάδες. Πόσο την αγαπούσε! Θα σκεφτόντουσαν, και τι προνοητικότητα, να τα 'χει όλα έτοιμα, στην ώρα τους!

Σε δέκα περίπου μέρες πήγε

για την πλάκα. Φρόντισε να του την τυλίξουνε ωραία μέσα σε χαρτόνια και σε τσουβαλόπανα και, με τον πάντα πρόθυμο Παναγιώτη, τη φέρανε στο σπίτι.

Ο Παναγιώτης, βέβαια, κατάλαβε τι κουβαλούσε τυλιγμένο, όμως δεν ζήτησε λεπτομέρειες. Μόλις φθάσανε στη βάση τους, ο Φώτης την έκρυψε στο βάθος της αποθήκης και την ξέχασε κι ο ίδιος...

Η Μαριγίτσα όμως που "να τα κλείσει". Ο βήχας συνεχιζότανε, αλλά η όρεξη κάπως είχε φτιάξει και πότε-πότε σηκωνότανε από το κρεβάτι κι έπαιρνε δειλά τα βήματά της, μέσα στο σπίτι, με βοηθό το μοναδικό ραβδί που τη βόλευε.

Φυσικά, δεν υπήρχε καμιά περίπτωση να φτάσει μέχρι την αποθήκη. Αδύνατο των αδυνάτων. Όσο για την πλάκα... μπορούσε να περιμένει...

Είχε μπει πια ο Αύγουστος, πιο καυτερός από ποτέ. Ντάλα-μεσημέρι θα 'τανε όταν 2-3 σκολειταρούνια μπήκανε στο σπίτι της Μαριγίτσας με φωνές:

-Θειά Μαριγίτσα! Θειά Μαριγίτσα! Τρέξε!

Κάτι πολεμούσε στην κουζίνα. Πετάχτηκε κούτσα-κούτσα...

-Τι σκούζετε, διαολόπαιδα; -Ο μπάρμπα - Φώτης, φώναξε το μεγαλύτερο, έπεσε και χτύπησε στην κεφαλή! Τον φέρνω...

Έβαλε η κακοντέλα τις φωνές αλαφιασμένη. Κακό που τηνε βρήκε.

Μέσα στο λιοπύρι, μια ζάλη φαίνεται ξαφνική... και νάσου τον πάντοτε σιτρωμένο...

Τον κουβαλήσανε με τα αίματα. Τον ξαπλώσανε σε μια πεζούλα στην αυλή. Κάποιος μίλησε για γιατρό. Μα ο πιο ψύχραμος σίμωσε, του έκλεισε τα μάτια και του σκέπασε το πρόσωπο μ' ένα πανί. Γιατρός, να κάνει τι;

Η Μαριγίτσα έκλαιγε συνέχεια και γοερά. Σε λίγο, πλάκωσανε στο σπίτι όλοι σχεδόν οι χωριανοί. Κάποια μακρινά τους ανίψια. Δυο-τρία συντρόφια της πρέφας...

Σαν ήλθε η ώρα ν' αποφασίσουνε για την κηδεία, η Μαριγίτσα τους θύμιζε για τον οικογενειακό τάφο. Το μόνο που την προβλημάτιζε ήταν η έλλειψη μιας κατάλληλης πλάκας με χαραγμένο τ' όνομά του. Σίγουρα θα το φρόντιζε, μέχρι "τα σαράντα" του. Το υποσχέθηκε στους συγχωριανούς.

Τότε, ο Παναγιώτης θυμήθηκε το παλαιό περιστατικό.

-Νομίζω ότι ο μακαρίτης είχε παραγγείλει μια ταφόπλακα. Τη φέραμε μαζί. Κάπου θα την έχει φυλάξει.

-Όλα τάχε προνοήσει! Θεός συγχωρέστον! Συμπλήρωσε η Φωτεινή, η αρχικουσεγιάρια της περιφέρειας.

Ψάχνοντας τελικά παντού, ανακαλύψανε την πλάκα καταχωνιασμένη σε μια γωνιά της αποθήκης. Πάνω της υπήρχαν χαραγμένα και τρία στιχάκια. Μόνο που γράφανε "άλλα ντ' άλλων"! Τί να πεις; Απίθανες οι φάρσες της ζωής...

Διονύσης Κουλεντιανός

NIK-NIK

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17-ΛΑΜΠΡΙΝΗ- τηλ. 29 17 700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ-ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ-ΣΕΝΤΟΝΙΑ
ΠΕΤΣΕΤΕΣ-ΜΟΚΕΤΕΣ-ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ Κ.Κ. ΙΑΚΩΒΟΥ ΚΟΡΟΖΗ

Αναδημοσιεύουμε άρθρο του αείμνηστου Άρη Τσιτσιλία της Φωνής των Κυθέρων, Ιουλίου 1981. Πράγματι επίκαιρο και προφητικό.

Προ δεκα οκτώ μηνών παρέστημεν εις την χειροτονίαν του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Ιακώβου Κορόζη, εκλεγέντος υπό της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος εκ τριπροσώπου ψηφοδελτίου, μη περιλαμβάνοντος βεβαίως τους αρίστους, αλλά μόνον τους την επιθυμίαν και γνώμην του Αρχιεπισκόπου, αξίους. Συνεχάρημεν τον νέον Μητροπολίτην, παρακολουθήσαμεν την δοθείσαν δεξίωσιν και ανεμείναμεν την έλευσιν του εις Κύθηρα δια την εγκατάστασίν του, η οποία και έγινε με όλους τους τύπους τους οποίους επιτάσσει το εκκλησιαστικόν πρωτόκολλον. Και άρχισε η ποιμαντορία του νέου Δεσπότη. Ήτο κοινωνικός, εφέρετο προς πάντας φιλικός και ενημερώνετο επί όλων των θεμάτων των εχόντων σχέσιν με την νήσον. Κατετοπίσθη επί των οικονομικών προβλημάτων της Μητροπόλεως, επί των ελλείψεων εις ιερείς και των μειωμένων πόρων των ναών και προσκυνημάτων, ενώ παράλληλα εκράτει εις απόστασιν πάντα μη ανταποκρινόμενον εις το καλόκαρδον χαμόγελόν του. Και μεταξύ των άλλων, εις μίαν ιδιωτικήν του εξομολόγησιν, εξέφρασεν επιφυλάξεις δια την δημοσιογραφικήν οικογένειαν προς την οποίαν τρέφει ελαχίστην εκτίμησιν... Επλανήθητε Σεβασμιώτατε. Διότι ημείς τρέφομεν σεβασμόν προς το ράσον και την ιερωσύνην, και σας το εδηλώσαμεν εξ' υπαρχής ότι θα μας έχετε συμπαραστάτας εις το έργον σας, εφόσον τούτο είναι σύμφωνον προς τα αισθήματα και τα συμφέροντα των Κυθηρίων. Όμως εσείς δεν ηθελήσατε να παρακολουθήσετε τα δύο αυτά στοιχεία τα οποία συνθέτουν τας σχέσεις κλήρου και λαού. Αντ' αυτών, επροτιμήσατε να ακολουθήσετε συμβουλάς ανευθύνων προς τα Κύθηρα προσώπων, και να έχετε φτάσει εις το σημείον να σας θεωρεί ολίγον κατ' ολίγον ο Κυθηραϊκός κόσμος, ως τον άνθρωπον ο οποίος μόνον κακίαν και διχασμόν προσφέρει εις την νήσον.

Και θα γίνομεν πλέον συγκεκριμένοι, δι' ενός συνοπτικού απολογισμού των πεπραγμένων σας μέχρι σήμερα.

Πρώτον, υπό το πρόσχημα οριστικής βελτιώσεως, της καταστάσεως του προσκυνηματος του Οσίου Θεοδώρου, το μεταβάλλατε εν μιά νυκτί εις Μονήν, με νομοθετικούς μεν, αλλ' ακροβατικούς καθ' ημάς χειρισμούς, οι οποίοι όμως προσέβαλαν βαθέως το Κυθηραϊκόν αίσθημα. Το αποτέλεσμα; Τον μεν χειροτονήσαντα παρ' υμών προϊστάμενον της Μονής να πετάτε σήμερα εις τον κάλαθον των ακρήστων, εις την δε νέαν Μονήν, προς τιμωρίαν, να βάζετε λουκέττον.

Δεύτερον, χωρίζετε την Εκκλησίαν της Αγίας Πελαγίας από την ενορίαν του Ποταμού, ενώ γνωρίζετε καλώς ότι ο πληθυσμός της δεν δικαιολογεί νομότυπον δημιουργίαν άλλης ενορίας, και επί πλέον τοποθετείτε εκεί ιερέα, ξένον προς τα Κύθηρα.

Τρίτον, ζητείτε από τα Ιδρύματα, επιχορήγησιν προς την Μητρόπολιν, ενώ καλώς γνωρίζετε ότι εκ του καταστατικού των, άλλοι είναι οι σκοποί των.

Τέταρτον, αναστατώνετε την Ιερατικήν δομήν της Κυθηραϊκής Εκκλησίας δι' αθρόων μεταθέσεων ιερών και εξαναγκάζετε εις αναχώρησιν εκτός Κυθήρων, καθ' όλα αξίους κληρικούς.

Πέμπτον, αποσπάτε εκ του Υπουργείου Πολιτισμού, πίστωση της τάξεως των εκατό χιλιάδων δραχμών, δια την επισκευήν του συστήματος υδρεύσεως του Προσκυνηματος του Οσίου Θεο-

δώρου, η οποία και ανατίθεται εις πρόσωπον τελείως ξένον προς το αντικείμενον, με αποτέλεσμα η υποτιθέμενη επισκευή να είναι και ατελής και ελαττωματική.

Έκτον, ζητάτε από τον υπεύθυνον της Ιεράς Μονής Μυρτιδίων, να αξιολογήσῃ τας ανηρημένους φωτογραφίας των διατελεσάντων Μητροπολιτών Κυθήρων, δια του υποβιβασμού ωρισμένων εξ' αυτών εις δευτέραν θέσιν. Αδιανόητον δια συναδέλφους σας και μάλιστα εν ζωή.

Έβδομον, διακηρύσσετε δημοσίᾳ, ότι η νήσος των 2.500 κατοίκων (τόσους τους θέλετε εσείς), δεν έχει ανάγκην Μητροπόλεως. Αλλά τότε, διατί επεδιώξατε να γίνετε Μητροπολίτης Κυθήρων, ενώ εγνωρίζατε καλώς και την έκτασιν της νήσου και τον αριθμόν των κατοίκων της. Μήπως δια να αποκτήσετε τον τίτλον και μόνον, με τον απώτερον σκοπόν την μετάθεσίν Σας, ευλογούντων των προστατών Σας; Πλανάσθε εις το σημείον αυτό, διότι προφανώς αγνοείτε την δύναμιν των απανταχού Κυθηρίων, την οποίαν οπωσδήποτε δεν έχετε ακόμη γνωρίσει.

Όγδοον, κινείσθε παρασκηνακώς δια να τοποθετήσετε εις το Τριφυλλεϊον Νοσοκομείον έναν διοικητικόν Διευθυντήν, ο οποίος όχι μόνον δεν συγκεντρώνει τα εκ του Νόμου προβλεπόμενα προσόντα, αλλά σας έχει καταστήσει και υποχείριόν του, άγνωστον πως και διατί.

Ένατον, και ίσως το σημαντικότερον όλων, διατυπώνετε σοβαράς αντιρρήσεις, δια την από αιώνων λειτουργίαν του Κυριακάτικου παζαριού του Ποταμού, με θέσεις αποσκοπούσας εις την κατάργησίν του. Δεν θα προχωρήσωμεν εις δευτερευούσης σημασίας θέματα, τα οποία άπτονται της ιερατικής ή κοινωνικής Σας δραστηριότητος εις την νήσον μας, και τα οποία δεν δυνάμεθα να παρακολουθήσωμεν διότι, όντως, είναι πάμπολα και δεν μας ενδιαφέρουν. Απλώς, θα Σας είπωμεν, ότι οι Κυθηριοί επιθυμούμε ο Μητροπολίτης μας, να μην ενεργεί ως ανεξέλεγκτος "δικτατορικός", αλλά συνεργαζόμενος μετά των "λαϊκών" να ακούη τας γνώμας των, να συμμερίζεται τας απόψεις των, να συμπορεύεται με το αίσθημα των κατοίκων της νήσου, να στέκεται εις το ύψος του και να επιδιώκη την βελτίωσιν των συνθηκών διαβιώσεως εις την νήσον, ενεργών ως πραγματικός ηγέτης, και όχι ως παρασκηναϊκός μικροπολιτικός, κατόπιν παρωχημένων εποχών.

Από της χειροτονίας Σας και εντεύθεν, επροσφέρατε εις τα Κύθηρα ελάχιστα, και πάντως η αποστολή σας δεν εξεπληρώθη, όσον και εάν ενδεχομένως το επιθυμούσατε ή το φαντάζεσθε ότι επραγματοποιήθη. Ο ανώμαλος τρόπος, με τον οποίον εχειρίσθητε τα διάφορα θέματα της αρμοδιότητάς Σας, όσον και η υπερβολική Σας ευαισθησία έναντι ωρισμένων προσώπων, τα οποία κινούμενα περίξ υμών και υπό την ανοχή Σας, υπερεκάλυψαν το πράον και μειλίχιον και πλήρες καλωσύνης, ύψος των πρώτων ημερών της χειροτονίας Σας.

Εάν κάτι από τα προαναφερθέντα απέχει της αλήθειας, ευχαρίστως θα το ανασκευάσωμεν, διότι οι Κυθηριοί επιθυμούμεν ο Δεσπότης μας να έχει θάρρος και ιδίαν γνώμην και να μη γίνεται όργανον ηθελημένον ή αθελήτον σκοτεινών επιδιώξεων, τρίτων οι οποίοι ελάχιστα συνδέονται με την νήσον μας.

Το συγκοινωνιακό πρόβλημα και το Τριφύλλειο

Με αφορμή το οξύ συγκοινωνιακό πρόβλημα που, για μια ακόμη φορά, αντιμετώπισε πρόσφατα, το νησί μας, ορισμένοι συμπατριώτες μας έσπευσαν να καταλογίσουν ευθύνες στο Τριφύλλειο, κατηγορώντας το ότι δε συμβάλλει στην επίλυση του συγκοινωνιακού, διαθέτοντας μέρος της περιουσίας του για την αγορά ενός πλοίου.

Σε απάντηση των ανωτέρω, το Δ.Σ. του Τριφυλλεϊου Ιδρύματος αισθάνεται την ανάγκη να υπενθυμίσει προς όλους και για πολλαπλή φορά ότι, ακριβώς επειδή είναι κοινωφελές μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα Ίδρυμα, ρητώς απαγορεύεται να έχει ανάμειξη σε εμπορικές - επιχειρηματικές δραστηριότητες, όπως είναι αυτή της αγοράς και εκμετάλλευσης πλοίου και τούτο ασχέτως της κοινωνικής ανάγκης που ενδεχομένως θα θεραπεύεται από την αγορά αυτή.

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Τριφυλλεϊου, ως τμήμα της κυθηραϊκής κοινωνίας, με ιδιαίτερη ευαισθησία συμμετέχουν στην παγκυθηραϊκή αγωνία για την οξείωση οριστικής λύσης του συ-

γκοινωνιακού και έχουν πλήρη επίγνωση της δυσμενούς επίδρασης που ασκεί η μη επίλυση του στην κοινωνική και οικονομική ζωή του νησιού μας. Γι' αυτό και με λύπη μας, πραγματικά, αναγκάζομεθα να διευκρινήσουμε ότι, για τον λόγο που προαναφέραμε, το Ίδρυμα δεν είναι δυνατόν να κληθεί ή έστω να συμμετάσχει στην όποια σχετική κίνηση.

Μετά από την παραπάνω σαφή και αιτιολογημένη διευκρίνηση, η τυχόν επανάληψη, στο μέλλον, παρόμοιας φύσεως κατηγοριών σε βάρος του Ιδρύματος αναγκαστικά θα πρέπει ν' αποδοθεί σε κακόβουλη σκοπιμότητα και ως προερχόμενη από άτομα, που, εκμεταλευόμενα την αγωνία όλων μας για την επίλυση του συγκοινωνιακού, προσπαθούν, για τους δικούς τους ιδιοτελείς λόγους, να σκιάσουν την πολυετή και πολύπλευρη προσφορά του Τριφυλλεϊου Ιδρύματος στα Κύθηρα, καθ' όσον και πάλι τονίζουμε ότι το Τριφύλλειο, ως εκ του χαρακτήρος του και του σκοπού του, δεν μπορεί να συμμετέχει σε ομπορικές επιχειρήσεις.

Το Δ. Σ. του Ιδρύματος

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ ΘΑΝΑΣΗ και ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 33639-33160-33630

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, Πειραιάς
τηλ. 41 26 551 και 41 33 394

ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ τηλ. 32 43 423



ΕΔΩ ΚΙ ΕΚΕΙ

ΟΙΝΟΠΟΙΕΙΟΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

Μια όντως αξιέπαινη προσπάθεια εξελίσσεται στα Μαρκεσάκια και στο παραδοσιακό κτίριο του Δημοτικού Σχολείου, από τους γνωστούς επιχειρηματίες, αδελφούς Ραίκου και Νικ. Στρατηγό. Με τελευταίου τύπου μηχανήματα, με ευρωπαϊκές προδιαγραφές και με πολύ μεράκι έστησαν ένα πρότυπο εργοστάσιο συνθλίψεως σταφυλιών και επεξεργασίας μούστου για την κατασκευή τυποποιημένων κρασιών. Τόσο αυτή καθ' εαυτή η επένδυση, όσο και η σύλληψη της ιδέας για παραγωγική διαδικασία και μεταποίηση στο νησί εγχώριων προϊόντων, είναι μια πολύ μεγάλη κίνηση που δίδει μεγάλες δυνατότητες απασχολήσεως στην παραδοσιακή διαδικασία της αμπελοκαλλιέργειας, και ουσιαστικά κίνητρα στους νέους μας ν' ασχοληθούν ενεργά με την γη των προγόνων των.

Αξίζουν πολλά συγχαρητήρια και έπαινοι στους επιτυχημένους αυτούς Κυθήριους επιχειρηματίες, οι οποίοι για μια ακόμη φορά, εμπράκτως και όχι με φληναφήματα τύπου καφενεϊού απέδειξαν πόσο αγαπούν την ιδιαίτερη πατρίδα τους τα Κύθηρα.

Ανώμαλος και διεστραμένος ζωοκτόνος κυκλοφορεί ασύδωτος στα Κύθηρα.

Με οργή και αγανάκτηση πληροφορηθήκαμε, ότι κάποιος μέχρι στιγμής άγνωστος, αλλά γνωστός από τα αποτελέσματα της διαστροφής του, κυκλοφορεί στο νησί μας, ρίχνοντας παντού φόλες και σκορπίζοντας τον όλεθρο στα σκυλιά του νησιού μας. Από το τέλος του καλοκαιριού παρουσιάστηκε το φαινόμενο, πολλά σκυλιά κυρίως στη περιφέρεια του Λιβαδίου, δηλητηριασμένα να πεθαίνουν ακαριαία σχεδόν, μετά από ακατάσχετη ευκοιλία, τρέμουλο και αίμα που βγάζουν από το στόμα. Αρχικά οι υπόνοιες στράφηκαν στα διάφορα φυτοφάρμακα και ποντικοφάρμακα, αλλά ως φαίνεται το πρόβλημα δεν είναι τόσο απλό. Ως φαίνεται πρόκειται περί εγκληματικής ενέργειας κάποιου ή κάποιων, οι οποίοι εμφορούμενοι από παθολογικό μίσος εναντίον των σκυλιών και των κυριών των, επιδιόδονται με επιτυχία μέχρι τώρα στο πρόστυχο έργο τους.

Επειδή το φαινόμενο τούτο τείνει να λάβει ανεξέλεγκτες διαστάσεις, φρονούμε ότι όλοι οι αρμόδιοι φορείς, αλλά και καθένας από μας θα πρέπει να ενεργοποιηθούμε και να φροντίσουμε το ταχύτερον να εντοπίσουμε αυτήν την ανώμαλη προσωπικότητα. Ο Κυνηγετικός Σύλλογος και οι δικτικές αρχές θα πρέπει αμέσως να λάβουν δραστηριτικά μέτρα και να εντείνουν τις προσπάθειές τους. Οι ενέργειες θα πρέπει να είναι άμεσες γιατί ως φαίνεται ο ανώμαλος αυτός σιγά-σιγά θ' αρχίσει να ρίχνει φόλες και στους ανθρώπους.

Χειροτονία σε Ιεροδιάκονο του Αθανασίου Τσολάκου.

Χειροτονήθηκε σε Ιεροδιάκονο από τον Μητροπολίτη Μονεμβασίας και Σπάρτης ο Θεολόγος Αθανάσιος Τσολάκος από τα Πιτσιλιάνικα και τοποθετήθηκε ως πληροφορούμεθα στην ενορία Μολάων Λακωνίας. Ο χειροτονηθείς είναι ένας έντιμος και ηθικός οικογενειάρχης με σημαντικές θεολογικές σπουδές και με σωστές καταβολές από την οικογένειά του. Είναι κρίμα που ο νέος ιερωμένος δεν προσφέρει τις υπηρεσίες του στα Κύθηρα, τα οποία έχουν τόσο ανάγκη από ενάρετους, ευσεβείς και εντίμους ιερείς. Του ευχόμεθα καλή σταδιοδρομία και πάντοτε γνώμονας στο λειτούργημά του να είναι η αγάπη του Χριστού.

Νέο Βιβλίο

Πήραμε το βιβλίο του Πάνου Ηλ. Φαρδούλη με τίτλο "Ο Αδικημένος" από τις εκδόσεις Γκοβόστη και τον ευχαριστούμε για την ευγενική του προσφορά. Είναι ένα μυθιστόρημα κοινωνικού περιεχομένου με στρωτή και γλαφυρή γλώσσα, κατανοητό και εύληπτο για τον κάθε αναγνώστη. Του ευχόμεθα κάθε επιτυχία στην εκδοτική του αυτή προσπάθεια.

LAW OFFICES OF/ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ TASSOS PILIAS/ΤΑΣΟΣ ΠΗΛΙΑΣ

✓Real estate Law ✓Inheritance cases
✓Court cases

123 KARAISKOU st PIRAEUS/ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 123, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Tel. /ΤΗΛ. 4126831-9524196

FAX 9524196

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ...

Ο Βουλευτής Α' Πειραιά και Νήσων Παναγιώτης Μελάς, με αφορμή τις εξελίξεις στην Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων, έκανε την ακόλουθη δήλωση:

Η παραίτηση του Μητροπολίτη κ.κ. Ιακώβου δίνει μια θεάρεστο διέξοδο στο δημιουργηθέν πρόβλημα της εκκλησίας των Κυθήρων.

Η ανακούφιση αυτή για τον Κυθηραϊκό λαό έρχεται να επισκιάσει από τη φημολογούμενη πρόθεση να συγχωνευτεί η Μητρόπολη Κυθήρων με την Μητρόπολη Σπάρτης. Κάτι τέτοιο θα δημιουργήσει και πάλι δυσανεξία και αναστάτωση στον Κυθηραϊκό λαό, που δε δέχεται με τίποτα η ιστορική τους Μητρόπολη να καταργηθεί και έχει απόλυτο δικίο.

Πρόγραμμα Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών

Με την έναρξη της νέας χρονιάς προσκαλούμε όλες τις φίλες της Συντροφιάς μας να συμμετέχουν στις εκδηλώσεις μας.

Το νέο μας πρόγραμμα είναι το εξής:

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ

3-11-97 Συνάντηση στην Παν. Γρηγορούσα ώρα 10 π.μ.

5-11-97 Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφ. Υδρμα, Θεμιστοκλέους 5 ώρα 6 π.μ.

12-11-97 Επίσκεψη σε Μουσείο.

27,28,29 Νοεμβρίου ΤΟ ΠΑΖΑΡΙ της Συντροφιάς.

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

1-12-97 ημέρα Δευτέρα, Συνάντηση στην Παν. Γρηγορούσα ώρα 10 π.μ.

3 12-97 Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφ. Ιδρυμα, Θεμιστοκλέους 5 ώρα 6 π.μ.

Όμορφος κόσμος ηθικός αγγελικά πλάσμενος...



Στη φωτογραφία διακρίνονται οι: Θεανώ Ποτήρη, Καίτη Τοράκη, Θόδωρος Λουράντος, Κώστας Καλλιέργης, Μαρία Λεονταίνη.

Κάποτε, γύρω στο 1970, βάζοντας ένα μαθητικό περιοδικό την φωτογραφία της τάξης μου, είχαν φροντίσει να γράψουν και την παραπάνω επικεφαλίδα. Τα χρόνια όμως πέρασαν και εκείνος ο νεανικός κόσμος, ο μαθητόκοσμος, έγιναν ενήλικες-μεσήλικες με έντονα τα σημάδια του χρόνου, των υποχρεώσεων και των ευθυνών. Οι απόφοιτοι της τάξης του 1972 δεν... εννοούν όμως να κατανοήσουν ότι τα χρόνια πέρασαν. Κάθε χρόνο στις 13/8 μαζεύονται και γιορτά-

ζουν τις παλιές εκείνες καλές μέρες που ξένοιαστα μαθητούδια στο Γυμνάσιο Κυθήρων, ζούσαν ξεχωριστές στιγμές απ' αυτές που ζούμε τα παιδιά μας, σήμερα. Θυμούνται τα χτυποκάρδια τους στα θρανία και γιατί όχι τα νοσταλγούν με αγάπη. Συμμεθητές και συμμαθητριες έστω και για μια βραδιά, ξεχνούν τα χρόνια τους και με κείνο το παιδικό χαμόγελο στα χείλη τους ξαναζούν, πράγματι ξαναζούν, στον όμορφο κόσμο του σχολείου.

Κάθε χρόνο την ίδια μέρα, στον πλάτανο του Μυλοποτάμου, θα ξαναζωντανεύουμε τα νειάτα μας. Κόντρα στον χρόνο, τις έννοιες και τα προβλήματα. Κι όσο περνά ο καιρός τόσο αυτές οι συναντήσεις θα μας συγκινούν και θα μας ενθουσιάζουν περισσότερο. Καλή αντάμωση λοιπόν και του χρόνου.

Κώστας Καλλιέργης

ΜΟΔΑ ΠΑΥΛΟΥ ΒΛΑΝΤΗ

ΦΘΗΝΕΣ
ΤΙΜΕΣ



ΕΤΟΙΜΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

ΠΩΛΗΣΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου
τηλ. 86 28 169 - 86 53 800

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ